

FAITES VITE!!!
TIRAGE POUR LES MEMBRES
LE 7 MAI
3800 \$ en prix
CINN911.com



AGA ET PROJET COMMUNAUTAIRE
PAGE 3



JASMINE GROLEAU
IMPLICATION
ET LEADERSHIP
PAGE 23

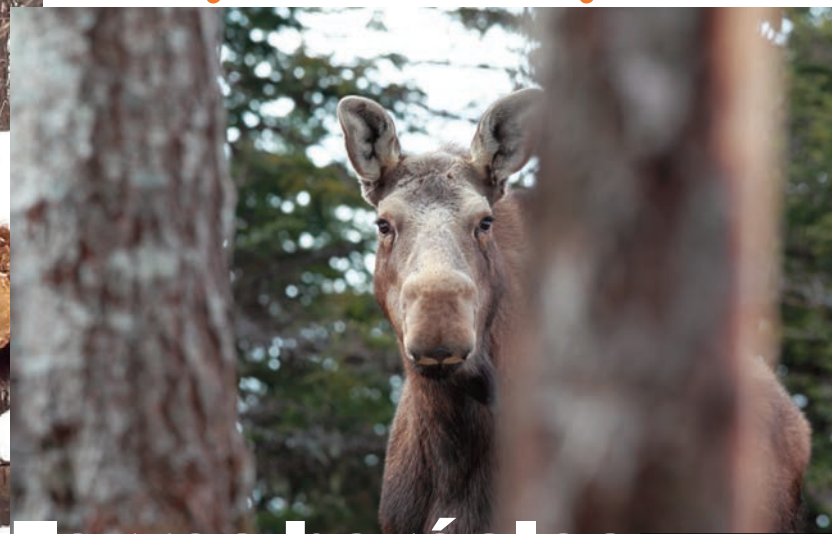


HISTOIRE DE L'UKRAINE
AVEC KEN UKRAINETZ



PAGE 9

7^e
MATCH DÉCISIF ENTRE
LES JACKS ET LE ROCK :
ÇA PASSE OU ÇA CASSE
PAGE 24



Terres boréales
1450 km² DE FORÊT PROTÉGÉE
PAGE 2

Avec FORD LECOURS MOTOR SALES
 plus besoin de chercher un véhicule d'occasion.
 Nous avons une grande sélection
 de voitures d'occasion
 pour tous les goûts !

Passez nous voir !



2020 FORD
ESCAPE HYBRID



2021
FORD BRONCO
4X4 MINT



2021 FORD RANGER
2,3 L 4X4



2020 FORD
MUSTANG CALIFORNIA
SPECIAL 5,0 L V8



Un projet de conservation sera réalisé près de Hearst

Par Jean-Philippe Giroux

Conservation de la nature Canada (CNC) lance une campagne publique de collecte de fonds dans le but de mettre sur pied prochainement un projet de conservation privé, situé à l'ouest et au sud de Hearst.

Le projet nommé Terres boréales a pour but de protéger environ 1450 kilomètres carrés de forêts, de cours d'eau et de milieux humides face aux changements climatiques et la perte de biodiversité. Il s'agirait du « plus vaste projet de conservation de terres privées de l'histoire du Canada », qui permettrait de protéger des centaines d'espèces habitant la région, dont le caribou des bois (menacé). « La forêt boréale est un paradis pour la biodiversité, mais c'est aussi un outil très important pour lutter contre les changements climatiques », explique Catherine Grenier, présidente et cheffe de la direction de CNC.

L'organisme doit amasser 13 millions de dollars supplémentaires par l'entremise de sa campagne de collecte de fonds pour atteindre son but, soit de 46 millions de dollars, afin de conclure l'accord et, par la suite, entreprendre un plan d'aménagement.



Elle a déjà 33 millions en poche grâce à l'obtention d'investissements publics et privés, ce qui représente 800 kilomètres carrés de terrain. À ce jour, l'organisme souhaite acquérir une superficie supplémentaire de 650 kilomètres carrés grâce au surplus d'argent.

Changement de direction

Le territoire en question est une ancienne propriété de Domtar Inc. ayant été transférée à CNC pour un prix réduit par rapport à la valeur marchande estimée des terres (Nassau, Storey, Lange-mark et Dowsley) afin d'y mener des études et effectuer des travaux de conservation.

Notons qu'il n'y a pas d'activité d'exploitation sur ce site depuis plus d'une décennie et que les entreprises forestières n'auront plus accès à l'approvisionnement de bois qui s'y retrouve. « Il n'y aura pas d'impacts négatifs sur l'économie liés à la conservation du site par CNC », commente Kristyn Ferguson, directrice de programme pour la région de l'Ontario, qui voit plutôt en ce projet une chance de créer des opportunités économiques supplémentaires dans la région, notamment en ce qui a trait à l'écotourisme.

Mme Ferguson a également fait mention d'un projet de crédit de carbone élaboré par CNC afin de générer des revenus provenant de la vente de ces crédits aux entreprises et aux particuliers en vue de réaliser davantage de projets de conservation et pour

redonner aux collectivités, à la suite de l'acquisition de la propriété. Dans un communiqué, le CNC explique que la forêt boréale, renfermant plus d'un dixième des réserves de carbone terrestre du monde, peut servir d'outil dans la lutte contre les changements climatiques.

Pour l'industrie forestière

Du côté de Hearst Forest Management Inc., l'objectif sera de s'assurer d'une collaboration avec l'organisme afin d'avoir accès à long terme aux terres publiques de Verdun et McFarlan, en passant par la propriété de CNC.

Il y aura également des discussions par rapport à l'intégration des perspectives du secteur et des perspectives communautaires, entre autres en matière d'accessibilité, dans la planification du projet. « Je ne sais pas exactement à quoi ça va ressembler dans l'avenir, avec CNC, mais c'est sûr qu'on a l'intention de mettre notre meilleur pas devant (...). Ce sont nos nouveaux voisins, donc on a intérêt à assurer qu'on est capable de continuer à effectuer le travail qu'on a fait dans le passé, dans ces environs-là », dit Desneiges Larose, directrice générale de Hearst Forest Management. L'annonce a été faite virtuellement le 22 avril, dans le cadre des célébrations du Jour de la Terre.

25



**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL: 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES
DÉCÈS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D. dcarrier@mclawyers.ca Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B. jmeunier@mclawyers.ca Daly Canic, B.A., J.D. daly@mclawyers.ca

EN100BLE : un projet centenaire pour soutenir un projet communautaire

Par Jean-Philippe Giroux

La Caisse Alliance a lancé, le 26 avril, lors de sa 4^e assemblée générale annuelle (AGA), le projet intitulé ENSEMBLE (EN100BLE) ayant pour but d'inciter au moins 100 personnes ou groupes de la communauté à faire un don fixe de 100 \$ destiné à la réalisation d'un projet dans la communauté de Hearst.

Le directeur régional de la Caisse Alliance à Hearst, Pierre Richard, dit que l'objectif du projet est de « laisser un legs dans la communauté de Hearst ». Le projet n'a pas besoin de souligner le centenaire de Hearst. Toutefois, une plaque y sera associée, à l'occasion du centième.

Par l'entremise du projet, la Caisse Alliance souhaite amasser une somme de 10 000 \$; la caisse doublera le montant, si l'objectif est atteint. Les donateurs originaux auront la chance de choisir le projet final, et ils profiteront d'une somme de 20 000 \$ pour le financer. À noter que l'enveloppe consacrée au projet pourrait monter en valeur si plus de gens font un don.

M. Richard invite la communauté à soumettre des idées de projets, sans fournir plus de détails. « Je fais exprès pour ne pas donner d'exemples, dit-il. On est une communauté entrepreneuriale et créative. Donc, je veux laisser les gens nous donner des idées de projets. Ce doit être un projet qui aura un impact à long terme pour la communauté. C'est notre seul critère. »

Il ajoute que le projet en question a pour but d'unir les efforts des gens dans la communauté qui détiennent le capital et de ceux qui ont des idées en tête afin de travailler ensemble pour réaliser « quelque chose de beau pour notre communauté ».

Tout le monde de quatre ans et plus peut y participer. À titre d'exemple, une classe d'élèves,

un club sportif, une entreprise ou même un groupe d'employés qui se mettent ensemble peuvent faire un don. Il n'est pas nécessaire d'être membre de la Caisse Alliance pour s'impliquer.

La collecte des dons est en vigueur depuis hier soir et devrait se terminer le 4 août, soit 100 jours après le lancement du projet. Cependant, la date de fin pourrait être repoussée, dans le cas où il y aurait un grand nombre de participants.

Un AGA hybride

La soirée a eu lieu en présentiel,

mais aussi en virtuel. Des membres de partout en province ont assisté à l'événement par l'entremise de la plateforme ZOOM.

L'AGA a duré deux heures, plus long qu'à l'habitude. Plusieurs sujets ont été abordés par les membres au cours de l'assemblée, dont la présentation des états financiers, la déclaration de ristournes (4,5 millions) et la nomination des nouveaux membres. « Une super de belle assemblée, commente Pierre Dorval, président et chef de la direction

de la Caisse Alliance. [Je suis] content des gens qui se sont déplacés pour venir nous voir. » Il y a eu également la présentation du bilan social de l'institution bancaire. Dans le rapport annuel 2021, on peut lire que la somme globale des dons et commandites pour la région du Nord-Est est de 100 052 \$, soit 16 865 \$ destinés aux œuvres communautaires et humanitaires, 4 000 \$ pour l'éducation, 50 000 \$ alloués aux fonds communautaires et 29 187 \$ dans la catégorie « autres ».



La 4^e AGA de la Caisse Alliance s'est déroulée le 26 avril à 19 h, en présentiel, à la Place des Arts de Hearst ainsi qu'en virtuel par vidéoconférence. La Caisse Alliance a profité de l'occasion pour dévoiler le projet EN100BLE, en lien avec les festivités du 100^e anniversaire de la Ville de Hearst.

Philippe Boissonneault quitte la présidence

Par Jean-Philippe Giroux

Le président du conseil d'administration de la Caisse Alliance, Philippe Boissonneault, tire sa révérence après 40 ans de participation volontaire au niveau du mouvement des caisses populaires.

Son départ a été célébré formellement hier soir lors de l'assemblée générale annuelle (AGA) de la Caisse Alliance.

Il a débuté sa carrière avec la Caisse populaire de Kapuskasing en 1982. Par après, il s'est joint au mouvement des caisses, pour terminer son cheminement à la Caisse Alliance. « Ça été pour moi une expérience de passion,

exprime M. Boissonneault. Je m'en suis sorti terriblement enrichi, avec toutes les personnes que j'ai rencontrées. »

Il mentionne être fier du fait que la Caisse Alliance a été en mesure de partager, au fil de quatre ans, presque 50 % de ses trop-perçus. Même s'il est officiellement à la retraite, son implication communautaire ne s'arrête pas tout de suite. Il travaille encore auprès de la Coopérative funéraire de l'Outaouais. Il va également pouvoir passer plus de temps de qualité avec sa femme, qui fait face à des défis de santé.

Pierre Dorval, président et chef de

la direction de la Caisse Alliance, a eu la chance de mener le projet de regroupement des 12 caisses de l'Alliance des caisses populaires du Nord de l'Ontario avec M. Boissonneault, ayant mené à sa fondation le 1^{er} janvier 2018. M. Dorval dit qu'il est content pour le président sortant et accueille bien sa retraite. « On va le manquer, raconte-t-il. C'est une encyclopédie qui nous quitte, mais il reste proche. »

Grégoire Lefebvre, ancien vice-président du conseil d'administration, assurera la relève.

CLINIQUE JURIDIQUE GRAND-NORD LEGAL CLINIC

« Le bien-être des résidents à faible revenu de notre région vous tient à cœur ? »

Joignez-vous au Conseil administratif de la Clinique juridique Grand-Nord. Nous sommes un organisme à but non lucratif qui représente les intérêts juridiques des résidents à faible revenu dans les domaines de droit suivant :

Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées, droit du logement (locataire seulement), prestation d'invalidité du Régime de pension du Canada, Ontario au travail, Dettes et droit du consommateur.

C'est une mission qui vous intéresse ? Communiquez avec nous au

705 337-6200 ou par courriel au info@legalclinnickap.ca. »

rue Ash Street Suite/unité 5 Kapuskasing, Ontario P5N 3H4, www.legalclinnickap.ca

Tel/Tél. : 705 337-6200; 1-800-461-9606 Fax/télécopieur : 705 337-1055



Aller dans le Sud et revenir fatigué!

Il y a toujours plusieurs signes qui me démontrent que des vacances s'imposent, et vite. Lorsque 24 heures ne suffisent plus dans une journée pour compléter tout ce que j'ai à faire, être toujours de mauvaise humeur, exténué, tanné, démotivé et vouloir tout lâcher, ça me prouve que je suis à bout! Après deux années de pandémie, une grande partie de la population nécessite du repos et j'ai eu la chance, dernièrement, de prendre des vacances, mais plusieurs événements ont testé ma patience.

Cette année, nous sommes partis en couple! On a laissé les enfants au Canada à s'occuper de la maison, poursuivre leurs études et surtout prendre soin de Laïla notre Chow-chow (15 ans), Tiky le cockatiel (5 ans), Cannelle la lapine (3 ans) et Téscha notre Himalayen qui n'a pas encore atteint l'âge d'un an!

Vivre à Hearst, c'est accepter de traverser de longues distances pour voyager. Des kilomètres et des kilomètres de bonheur! Pour être franc, je dois dire que les distances ne me dérangent pas, mais je n'ai jamais trippé sur les longs voyages en avion, et ce, pour plusieurs raisons. C'est inmanquable, il arrive toujours quelque chose! Des retards, des transferts manqués, la perte de mes bagages, des passagers désagréables, l'annulation de vols, des zones de turbulences terribles, les @#\$\$ de poches d'air, le pillage dans mes bagages aux douanes ou encore des problèmes informatiques, nommez-le, je l'ai vécu!

Lors de nos récentes vacances, nous avons eu droit à plusieurs frustrations. Premièrement, le wifi et le système informatique de l'aéroport de Toronto fonctionnent aussi bien qu'une voiture sans moteur. Les bornes d'enregistrement n'étaient que parures dans le décor. Ajoutez à ça la dizaine d'employés de cette section se pognant le beigne pendant qu'une seule préposée était attitrée à l'enregistrement manuel. Résultat, une file d'attente interminable.

Avec la COVID-19, il faut remplir des documents avant de prendre un avion et à notre retour au pays. De beaux documents qui se retrouvent en ligne, à remplir par cellulaire avec une connexion wifi probablement alimentée par un groupe de hamster dans des roulettes.

Juste en parallèle : on déplore depuis longtemps le manque de services en français à cet aéroport, mais laissez-moi vous dire que plusieurs employés parlent à peine l'anglais! Je ferme la parenthèse.

Une fois dans l'avion, on se retrouve évidemment à quelques sièges d'une mère de famille avec trois enfants de moins de cinq ans. Avant même le décollage de l'avion, cette maman s'assure que ses tout-petits soient bien bourrés de sucre avec de gros sacs surprises de bonbons, des suçons et de réglisse, pour ainsi garantir un voyage calme et relaxant pour les autres passagers.

De plus, cette dame, visiblement célibataire pour l'occasion, était en mode vacances, donc pas question de discipliner les enfants et surtout leur demander de cesser de crier dans l'avion. Bien non! Madame est en vacances.

Heureusement, nos vacances ont officiellement débuté une fois à destination. J'ai relaxé, ma tension artérielle était à la baisse, je redeviens même de bonne humeur, la fatigue diminue! La belle vie quoi! À quelques heures de notre départ, on apprend que notre compagnie

aérienne, Sunwing pour ne pas la nommer, n'est plus en mesure de nous ramener au pays. Un pirate informatique aurait volé toutes les données. Nous sommes donc partis deux jours plus tard. Près de 48 heures à nous faire dire « soyez prêts dans trois heures », « vous partez à 20 h », « non, finalement c'est demain matin », « le problème n'est pas réglé, repassez cet après-midi », etc. En plus de tout ça, il a mouillé à boire debout tout au long des deux maudites journées supplémentaires dans le Sud!

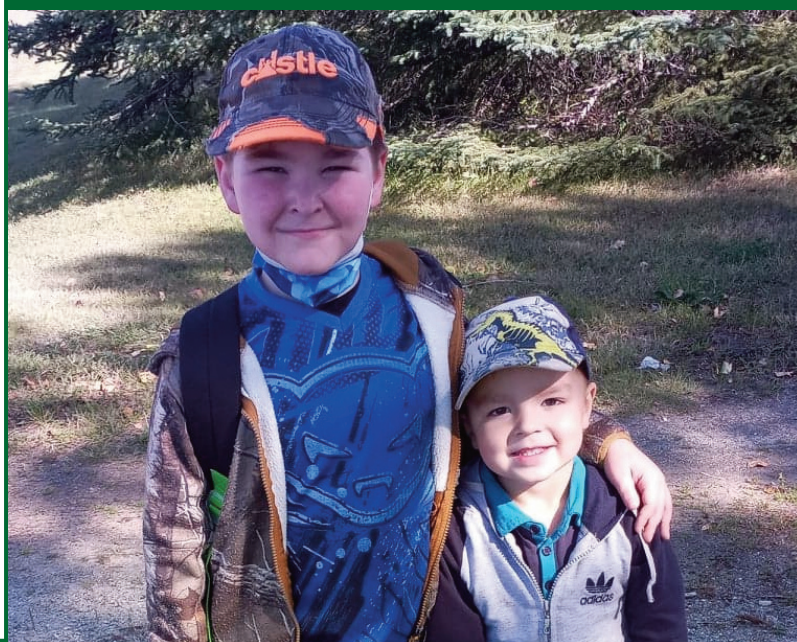
Nous sommes partis du motel à 20 h le mercredi pour décoller de Punta Cana à 2 h du matin, arriver à Toronto à 6 h 30 le jeudi, nous rendre à l'aéroport Bishop et ne pas manquer notre départ Toronto-Timmins à 21 h, arriver à l'aéroport de Timmins à 22 h 30, faire le trajet Timmins-Hearst en auto et finalement rentrer dans le confort de notre foyer un peu avant 2 h du matin le vendredi! Près de 30 heures sans vraiment dormir. Au bout de tout ça, j'ai pris deux journées de congé pour me remettre de mes vacances.

J'estime aussi avoir perdu plus de 2000 \$ dans cette aventure. Premièrement, épais que je suis, lorsque j'ai préparé mes bagages, je n'ai pas cru bon d'amener plus de médicaments que pour les sept jours à passer en République dominicaine. Résultat... une consultation téléphonique avec un médecin et une petite boîte de 20 pilules : 750 \$ US; annulation de notre correspondance Toronto-Timmins : 900 \$; annulation d'une chambre de motel à Toronto : 200 \$; location d'une nouvelle chambre à Toronto : 300 \$; deux jours de plus au niveau du stationnement à l'aéroport de Timmins : 20 \$.

Je vais dire ce que tout le monde me dit depuis mon retour : « Voyons Steve, il y a des choses pires qu'être pris à Punta Cana! »

Steve Mc Innis

SOURIRE DE LA SEMAINE



LES
Médias
de l'épinette noire

JOURNAL
LE NORD

CINN911.com

Équipe

Steve Mc Innis
Directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca

Jean-Philippe Giroux
Charles Ferron
Journalistes
journaliste@hearstmedias.ca

Dan Yangary
Graphiste
pub@hearstmedias.ca

Sylvie Turgeon
Distribution
info@hearstmedias.ca
Anouck Guay
Webmestre

Guy Morin
Collaborateur
Manon Longval
Ventes
vente@hearstmedias.ca

Claire Forcier
Révisseuse bénévole
Suzanne Dallaire Côté
Claudine Locqueville
Elsa St-Onge
Renée-Pier Fontaine
Chroniqueuses

Sites Web
lejournallenord.com
Journal électronique
lejournallenord.com (virtuel)
Facebook
fb.com/lejournallenord

Fondation
Donatien-Frémont
613 241-1017
Canadian Media Circulation
Audit
circulationaudit.ca
416 923-3567

Lignes agates marketing
anne@lignesagates.com
866 411-7487
Journal Le Nord
1004, rue Prince, C.P. 2648
Hearst (ON) P0L 1N0
705 372-1011

Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La

responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition.

Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.

ISSN 1199-0805



Hearst en bref : logement, rue Hallé et pavillon

Par Jean-Philippe Giroux

Une séance à huis clos a eu lieu le 26 avril lors d'une réunion ordinaire du conseil municipal de la Ville de Hearst afin de discuter des propositions de terrains concernant le projet de résidence pour aînés. Les lieux potentiels pour cette construction incluent un lot à l'ouest de la rue Hallé, un terrain à l'extrémité nord de la rue St-Laurent, l'emplacement de l'ancien foyer au 1317 rue Edward et un lot à l'extrémité sud de la 15e Rue. Aucuns frais ne sont associés à cette étape de révision du projet.

Terrains de la rue Hallé

Également à huis clos, mardi soir, les élus ont étudié la possibilité de vendre des lots municipaux à l'ouest de la rue Hallé. Selon le rapport du comité d'aménagement, il s'agirait d'un moyen pour permettre à des investisseurs dans le secteur de

l'immobilier d'effectuer la vente de terrains résidentiels ou même de réaliser la construction de projets de logements.

La rencontre fait suite à une lettre de Mario Villeneuve, vice-président de l'entreprise Villeneuve Construction, datée du 13 décembre 2021, dans laquelle il exprimait son point de vue quant à la pénurie de logements à Hearst. Il demandait à la Ville de prioriser l'enjeu en se concentrant, entre autres, sur les terrains au bout de la rue Hallé.

Jeux des aînés

Les élus ont adopté une résolution afin d'autoriser l'utilisation gratuite du pavillon communautaire Espace Hearst en vue d'organiser les Jeux des aînés 55 ans et plus qui se tiendront les 17 et 18 mai, ainsi que le 1er juin de cette année. Bien que la plupart des jeux auront lieu au Club Action,

l'organisme désirait avoir accès à des locaux plus spacieux pour certaines activités, soit les jeux de palets (shuffleboard), de balles en échelle (ladder golf) et de rondelles à lancer (washers).

Crues printanières

La Ville de Hearst sera un lieu d'accueil pour les membres des communautés de Premières Nations affectées par la saison des inondations ainsi que des feux de forêt. Présentement, la Première Nation de Kashechewan risque de procéder à une évacuation au complet, dans le cas où les conditions météorologiques s'intensifient. Hearst serait en mesure d'accueillir 250 évacués. La possibilité d'une évacuation de la Première Nation de Constance Lake concernant la blastomycose a été discutée. Toutefois, Ramona Sutherland, cheffe de la Première Nation, a dit qu'il est trop tôt pour

affirmer si une telle procédure est nécessaire.

Recrutement de professionnels en santé

Le comité de développement économique présente un compte rendu des activités concernant les efforts de recrutement des professionnels en santé pour la région de Hearst, et ce, depuis janvier 2022. En février, la communauté a accueilli Dr Peter Sytnik, chirurgien potentiel pour la région, et sa famille lors d'un séjour d'une semaine.

Le mois suivant, il y a eu un événement au Centre Inovo avec des étudiants en médecine. De plus, durant le mois d'avril, diverses réunions ont été tenues en vue de raffiner le plan pour trouver du personnel, incluant une mise à jour du recrutement de médecins.

Ontario en bref : investissement, masque et caribou

Par Jean-Philippe Giroux

À quelques jours du déclenchement de sa campagne électorale, le gouvernement Ford annonce son intention d'investir un

milliard de dollars supplémentaires sur trois ans en vue d'élargir les soins de santé à domicile. Christine Elliott, ministre de la

Santé de l'Ontario, dit que ces dépenses permettraient de réduire la pression dans les établissements de soins de santé. Au cours des deux dernières années, l'Ontario a dépensé 4,5 milliards de dollars dans les soins communautaires et les soins à domicile.

Port du masque

L'Ontario a annoncé que le port du masque dans les hôpitaux, les centres de soins de longue durée et les transports en commun sera prolongé partout en province. La mesure qui devait être levée le 27 avril restera en vigueur jusqu'au 11 juin. Au cours des prochaines semaines, les établissements concernés devraient recevoir des recommandations de la part du gouvernement par rapport à l'équipement individuel nécessaire. La décision de porter un couvre-visage dans les autres endroits intérieurs demeure optionnelle.

Caribous boréaux

Le gouvernement du Canada et de l'Ontario a finalisé une entente concernant la protection de moins de 5000 caribous boréaux se trouvant en Ontario. Ensemble, les deux gouvernements vont consacrer une somme de 5 millions de dollars pour instaurer cet accord d'ici 2023. Les mesures de l'entente incluent la surveillance, la protection et la restauration

de l'habitat basé sur des données scientifiques et le savoir traditionnel autochtone. À l'heure actuelle, la majorité des caribous en Ontario habitent les régions nordiques de Cochrane, Geraldton et Sioux Lookout.

Ryerson change de nom

L'administration de l'Université Ryerson a décidé de remplacer son nom pour devenir l'Université métropolitaine de Toronto, en vigueur depuis l'annonce. Ce changement a été effectué en vue de se dissocier de son créateur, Egerton Ryerson. Ce dernier a accompli bien des choses lors de son parcours professionnel dans le milieu de l'éducation. Toutefois, il avait aussi contribué à la création des pensionnats pour Autochtones.

Michael Gravelle

Le député libéral de Thunder Bay-Supérieur Nord, Michael Gravelle, a pris la décision de se retirer de la vie politique. Le cancer qu'il avait vaincu en 2012 est maintenant de retour. Il envisage de commencer la chimiothérapie sous peu. Le député souhaitait participer aux élections, mais a déterminé que de tels traitements l'empêcheraient d'effectuer son travail correctement. Il a été député de sa circonscription pendant 27 ans.

UN SPECTACLE POUR TOUTE LA FAMILLE

ACHETEZ EN LIGNE DÈS MAINTENANT ET ÉCONOMISEZ

LE GRAND CIRQUE BENJAMINS

OFFRE SPÉCIALE
CE COUPON EST UN BILLET
ENFANT (12 ANS ET MOINS) GRATUIT
VALIDE SEULEMENT À L'ACHAT D'UN BILLET POUR ADULTE
Maximum d'un billet enfant gratuit par adulte payant

www.CirqueBenjamins.com

HEARST, ON
Aréna Claude Larose
1008 Edward St, POL 1N0
Mer, 4 Mai
16h30 & 19h00

Non valide si distribué sur les lieux du spectacle
Ce billet (coupon) ne peut être vendu ou remboursé - Programme sujet à changements sans préavis
Ne peut être combiné à aucune autre promotion sauf le billet adulte.
Valide selon les termes et conditions - Pour plus d'information
visiter notre site web à **www.CirqueBenjamins.com**



Le projet ENSEMBLE a pour but de stimuler l'esprit créatif de notre communauté. En regroupant ensemble de petits dons individuels et des idées communautaires, nous espérons laisser collectivement notre marque sur la communauté de Hearst à l'occasion de son 100e anniversaire. La coopération est la meilleure façon de réaliser de grandes choses, ensemble!

Le projet **ENSEMBLE** a pour objectif d'inciter au moins 100 personnes à chacune remettre un don de 100 \$ pour amasser une somme de 10 000 \$. Si plus de 100 personnes contribuent – excellent! – nous aurons un plus gros montant à consacrer à un projet communautaire. Si l'objectif de 100 dons de 100 \$ est atteint, la Caisse Alliance et/ou le Fonds de la Caisse Alliance s'engagent à remettre un don additionnel de 10 000 \$.

Les donateurs et la communauté pourront ensuite soumettre des idées de **projets communautaires** qui auront un impact à long terme pour Hearst, et ce sont les donateurs qui détermineront lequel de ces projets se mérite la somme de **20 000 \$** (ou plus!).

Faites un don ou soumettez une idée en visitant notre site Web au :

▼ <https://www.caissealliance.com/fr/le-projet-en100ble/> ou passez nous voir au 908, rue Prince, à Hearst.



La 11 en bref : récompense et évacués

Par Charles Ferron

Une bénévole de Kapuskasing a reçu, le 21 avril, la Médaille du souverain de la part de la gouverneure générale du Canada, Mary Simon, pour son bénévolat au cours des 30 dernières années. Louise Thomson a été impliquée dans plusieurs groupes de la communauté, comme le Club Rotary et les Filles d'Isabelle. Elle a également participé à une mission humanitaire en République dominicaine pour aider les réfugiés haïtiens en 2013. Le prix en question est la plus grande récompense remise à des volontaires au Canada.



Évacués annuels

Des personnes vulnérables de la Première Nation de Kashechewan ont été évacuées les 25 et 26 avril à Kapuskasing. D'après le chef des pompiers et le gérant des services de protection de Kapuskasing, Pat Kennedy, les motels de la communauté hébergeront 380 évacués en

prévision des inondations à la rivière Albany, anticipées pour la semaine prochaine. Les personnes vulnérables accueillies se catégorisent en tant que personnes âgées, individus avec des conditions médicales, femmes enceintes ou familles avec des jeunes de 5 ans et moins. Le reste de la Première Nation se déplacera pour l'instant vers des camps en hauteur sur son propre territoire, comme au cours des deux dernières années de la pandémie.

Ouverture tardive

Le Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario et le Conseil scolaire catholique de district des Grandes Rivières ont procédé à l'ouverture officielle de la nouvelle école à Iroquois Falls le 22 avril. L'École secondaire catholique et publique l'Alliance a commencé ses activités en septembre 2020, mais n'a pas été en mesure de tenir une cérémonie en raison de la pandémie des deux dernières années. Plusieurs représentants des conseils scolaires en partenariat pour le projet étaient présents, incluant les deux présidents, Langis H. Dion et Denis Labelle. Pendant les discours, les membres des organisations ont réitéré l'importance de cette école pour la communauté scolaire et francophone de la région.



La Paroisse St-François-Xavier de Mattice est à la recherche d'articles pour la vente de garage qui aura lieu en mai prochain.

Des arrangements concernant la collecte de dons d'articles peuvent être faits en communiquant avec Rosanne Nolet au 705 372-8561



Paroisse St-François-Xavier
165 av. Mgr Proulx
Mattice, ON, P0L 1T0
705 364-2393

Le NPD promet de rétablir le Commissariat aux services en français

Par Émilie Pelletier - IJL - Le Droit

Le NPD de l'Ontario assure que s'il est élu, il rétablira l'indépendance du Commissariat aux services en français (CSF), entité dont s'était débarrassé le gouvernement Ford lorsqu'il était arrivé au pouvoir, en 2018.

Les néodémocrates d'Andrea Horwath ont publié lundi leur plateforme électorale, en vue des élections provinciales du 2 juin. Le parti a l'intention de rétablir le CSF et de lui donner le pouvoir d'évaluer les services publics en français et de prendre des mesures lorsque les agences « manquent à leur tâche ».

Rappelons que des milliers de Franco-Ontariens avaient pris les rues d'assaut, en novembre 2018, après que le gouvernement Ford eût coupé dans les services en français.

Les progressistes-conservateurs avaient cédé à certaines demandes de la communauté,

telles que le retour du ministère des Affaires francophones et la création de l'Université de l'Ontario français (UOF).

Doug Ford n'a toutefois jamais accepté de redonner son indépendance au CSF, faisant de ce bureau une branche de l'Ombudsman de l'Ontario.

Parti libéral

Steven Del Duca promet lui aussi depuis son arrivée à la tête du Parti libéral de l'Ontario qu'un gouvernement libéral donnerait à nouveau son indépendance au CSF. « Ça a toujours été parmi les engagements de Steven Del Duca, et ça le restera, a confirmé au Droit la députée Amanda Simard. C'est d'ailleurs nous qui avons été les premiers à le demander. »

Renforcer les services en français

« [...] Les Franco-Ontariens font souvent face à un manque de

respect et à des obstacles en matière de services dans leur propre langue, qu'il s'agisse de soins de santé, d'éducation ou de justice », peut-on lire dans la plateforme électorale du NPD.

Le parti promet de prioriser les soins de santé en français « en s'assurant que le ministère de la Santé fait de l'accès à la langue française un élément clé de son processus de planification ».

Il a l'intention d'augmenter le nombre de centres de santé communautaires, de foyers de soins de longue durée et de services en matière de santé mentale et de dépendances francophones.

Il entend également investir pour garantir que l'Université de Sudbury soit gérée « par et pour les francophones ».

La plateforme électorale ne spécifie pas si le NPD a l'intention de transférer les programmes en français coupés à

l'Université Laurentienne vers l'Université de Sudbury.

Il s'agit pourtant d'une position que le parti a prise depuis le début de la crise financière à la Laurentienne.

Malgré l'absence de cette promesse dans la plateforme électorale, une source haut placée au sein du parti a confirmé au *Droit* que « rien n'a changé » et que le NPD croit encore que les programmes francophones coupés doivent être transférés à l'Université de Sudbury.

Andrea Horwath n'a pas voulu dévoiler combien toutes ces promesses couleraient à la province, lundi, disant qu'elle ne pourra le faire, tant et aussi longtemps que le gouvernement Ford ne rendra pas son budget annuel public.



Ma quête pour réduire mon empreinte écologique : Vivre dans un petit espace

Par Elsa St-Onge

Vivre simplement dans un petit espace, c'est le choix qu'ont fait Valérie Picard et son conjoint, Jérémie, pour leur famille. Depuis 8 ans, le couple habite l'appartement du sous-sol d'une maison familiale. Lorsqu'ils ont souhaité devenir propriétaires d'une maison, ils ont eu l'opportunité d'acheter le duplex du père de Valérie et de continuer à vivre dans l'appartement de 1000 pieds carrés et à deux chambres à coucher avec leur fils, Rowen, maintenant âgé de six ans.

Ce choix était murement réfléchi et comportait plusieurs avantages. Au fil des dernières années, la famille a développé un mode de vie que Valérie qualifie d'holistique. Le fait d'habiter un petit espace les force à limiter leur consommation, à posséder moins d'objets et à passer plus de temps à l'extérieur. Cette décision a alors un impact positif sur leur bien-être. C'est un choix qui leur offre également la liberté financière d'occuper des emplois qui les rendent heureux.

Comment organise-t-on l'espace lorsqu'on en dispose de peu ? D'après Valérie, c'est d'être en mesure « de conceptualiser l'espace selon tes besoins, et ça ne se fait pas du jour au lendemain ». Les espaces doivent être multiusages. Chez elle, il est tout à fait normal d'avoir un bureau d'ordinateur dans la cuisine. Dans le salon, qui sert aussi de salle de jeu, on retrouve une trampoline afin que Rowen puisse dépenser son énergie. Toutes les pièces de son appartement sont bien planifiées. L'entreposage se fait le plus possible en vertical et les supports pour sécher les vêtements se plient et se rangent. « Tout est fonctionnel, c'est moins tendance, mais on comble nos besoins créatifs autrement », raconte Valérie. Le plus important demeure le fait de limiter sa consommation.

On pourrait croire que la pandémie et le fait d'être confinés en famille dans peu de pieds carrés aurait généré le besoin d'emménager dans un espace plus grand. Toutefois, Valérie affirme que la pandémie les a rapprochés et a renforcé leur désir d'être plus autonomes et de consommer moins. « On aime ça être ensemble; on n'a pas besoin de notre privé. Pendant la pandémie, on a doublé le jardin et on a fait

beaucoup de projets à l'extérieur. »

Habiter un petit espace demande un effort cognitif et de l'adaptation continue. Cependant, cela n'a jamais été un frein pour inviter des amis à la maison ou pour mettre en œuvre des projets. « Nous, on vit comme ça par choix. Ça va main dans la main avec notre lifestyle d'avoir moins de choses », raconte Valérie. Le couple a toutefois décidé de moderniser le garage afin d'avoir un peu plus d'espace pour leurs projets créatifs.

Habiter un petit espace est un choix responsable pour limiter notre empreinte écologique puisqu'une maison plus petite consomme moins d'énergie et force à éviter la surconsommation. Pour ma part, quand mon conjoint et moi avons choisi notre maison, nous n'avions pas en tête l'idée de limiter l'espace afin de faire un choix écologique. C'est quelques années plus tard, avec le recul et en côtoyant Valérie que j'ai compris que nous aurions pu faire des choix différents, être plus écologiques et être tout aussi heureux. Quoi qu'il en soit, ce n'est pas parce qu'on dispose de beaucoup d'espace que celui-ci doit être rempli de biens matériels et consommer beaucoup d'énergie.



Valérie Picard installée à son bureau situé dans sa cuisine.

Crédit photo : Valérie Picard



VILLE DE HEARST
ÉLECTIONS MUNICIPALES et SCOLAIRES
24 octobre 2022



AVIS DE MISE EN CANDIDATURE

Loi de 1996 sur les élections municipales, chap. 32

Cet avis s'adresse à toute personne qui souhaite se présenter comme candidat-e aux élections municipales ou scolaires 2022.

- Les mises en candidature pour les postes énumérés ci-dessous doivent être effectuées sur un formulaire prescrit de déclaration de candidature, disponible au bureau du greffier municipal. Le formulaire de déclaration de candidature doit être déposé auprès du greffier/directeur de scrutin, soit en personne ou par un-e mandataire, durant les heures régulières de bureau (8 h 30 à 16 h 30) du 2 mai 2022 au 18 août 2022 et entre 9 h et 14 h le vendredi 19 août 2022 (Jour de la déclaration de candidature).
- Les formulaires de déclaration de candidature doivent être accompagnés des droits établis de **200 \$ pour le poste de maire et de 100 \$ pour tous les autres postes**. Les droits sont payables en argent comptant, par carte de débit, par chèque certifié ou par mandat à l'ordre de la Ville de Hearst.
- Toute candidature doit être certifiée par le greffier avant qu'une personne ne devienne un-e candidat-e certifié-e pour le poste.
- Les candidatures de conseiller scolaire doivent être soumises au greffier de la municipalité qui compte la population la plus importante du groupe électoral concerné résidant dans la région géographique desservie par le conseil scolaire, ou au greffier de la Ville de Hearst pour les candidats résidant à Hearst.
- Veuillez contacter le bureau du greffier pour plus d'information sur les exigences de mise en candidature.



CONSEIL MUNICIPAL

Maire – un (1) poste
Conseiller/Conseillère – six (6) postes



CONSEILS SCOLAIRES

CONSEIL SCOLAIRE CATHOLIQUE DU DISTRICT DES GRANDES RIVIÈRES

Un (1) poste – Secteur H

Territoire : Hearst Locality Education, Hearst, Mattice-Val Côté

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU NORD-EST DE L'ONTARIO

Un (1) poste – Secteur G

Territoire : Hearst, Hornepayne, Hearst locality Education, Mattice-Val Côté

DISTRICT SCHOOL BOARD ONTARIO NORTH EAST

Un (1) poste – Secteur G

Territoire: Hearst, Hearst Locality, Mattice-Val Côté, Opasatika, Kapuskasing, Smooth Rock Falls and District Locality – cantons d'Owens, O'Brien, McCowan, Val Rita-Harty

NORTHEASTERN CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD

Un (1) poste – Secteur A

Territoire : Hearst Locality Education, Kapuskasing/Smooth Rock Falls Locality Education, Smooth Rock Falls, Fauquier-Strickland, Moonbeam, Kapuskasing, Val Rita-Harty, Opasatika, Hearst, Mattice-Val Côté



Greffier/Directeur de scrutin – Janine Lecours
Ville de Hearst
925, rue Alexandra, S.P. 5000
Hearst, Ontario P0L 1N0
705 372-2813
jlecours@hearst.ca

En route vers le 100^e anniversaire de la Ville de Hearst

Par Claudine Locqueville



Une page d'histoire sur nos bâtisseurs

Une petite histoire de l'Ukraine avec Ken Ukrainetz

Ken Ukrainetz est né en 1964 à Hamilton, Ontario, Canada. Ses arrière-grands-parents, Paul Stefan Ukrainetz et Katrina Sawchuk se sont mariés en Ukraine et ont émigré au Canada au début des années 1920, quelque temps après la grande famine. Le Canada offrait alors des terres gratuites aux immigrants pour coloniser les Prairies.

L'Ukraine a eu une longue histoire difficile. L'Holodomor (la grande famine de 1932-1933) a été reconnue par l'Ukraine et 15 autres pays comme un génocide contre le peuple ukrainien perpétré par le gouvernement soviétique. Une déclaration conjointe à l'ONU et signée par 25 pays en 2003 a révélé que 7 à 10 millions de personnes ont péri. Les historiens ont conclu que la famine a été planifiée et exacerbée par Josef Staline dans le but d'éliminer un mouvement indépendantiste ukrainien.

Tout au long de l'histoire, l'Ukraine a été en guerre et en raison de son importance, à la fois au niveau de l'agriculture et de son emplacement stratégique, a été dominée par divers pays et est restée sous la domination soviétique jusqu'à sa déclaration d'indépendance en 1991.

Aujourd'hui, la Russie tente de récupérer ce qu'elle considère toujours comme un État séparatiste. La Russie estime que l'Ukraine devrait toujours faire partie de la Russie. Parallèlement à cette idée, Moscou réalise

l'importance stratégique et agricole de l'Ukraine, car c'est le plus grand pays d'Europe connu comme étant le grenier à blé de l'Europe. Même le drapeau de l'Ukraine a une double couleur, bleue pour le ciel et jaune pour les champs de blé. La Russie a commencé son annexion avec la péninsule de Crimée, puis a exhorté d'autres régions telles que le Donbass à rejoindre la Russie. Les Ukrainiens sont toujours restés fiers et cela se voit dans leur défense de l'Ukraine actuellement.

L'ancêtre Ukrainetz est allé s'établir à Innsinger en Saskatchewan. Il est décédé en 1960, à l'âge de 105 ans. Katrina Sawchuk est décédée en 1943, à l'âge de 73 ans. Innsinger est devenu leur chez eux. Ils ont d'abord construit et résidé dans une maison de terre, qui existe encore à ce jour. Les grands-parents de Ken, Metro et Sophia Ukrainetz, vivaient sur le même terrain. Le père de Ken y est né et est parti très jeune pour travailler pour le chemin de fer, avant de s'installer en Ontario. Ukrainetz peut être traduit comme « l'homme ukrainien », et Ken croit que ce nom fut attribué à ses ancêtres à leur arrivée au Canada.

Sa femme, Hélène Fortin, et lui se sont rencontrés en 1984 à Montréal dans le cadre de leur participation à un programme Katimavik. Ils se sont mariés en 1985 à Québec, ville natale d'Hélène. Ils ont eu quatre

enfants. Simon est directeur de l'école catholique française de Hornepayne. Sébastien occupe le poste de directeur des agrégats chez Villeneuve Construction. Laurent, qui est actuellement au Nouveau-Brunswick, étudie et envisage d'enseigner à l'étranger. Quant à Mireille, elle vit à Halébourg avec sa famille, travaille comme infirmière pour l'Équipe de santé familiale et est sur le point de terminer ses études pour devenir infirmière praticienne.

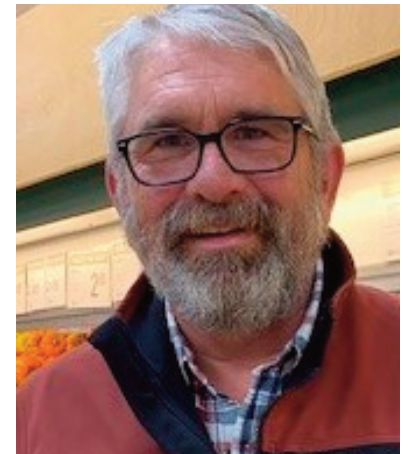
Ken et Hélène et leurs trois aînés ont déménagé à Hearst en 1990. Hearst était la première affectation de Ken à la Police provinciale de l'Ontario. Ils devaient rester quatre ans et s'attendaient à déménager après. Mireille est née à Hearst, ville dont ils sont tombés amoureux. Hélène était heureuse de pouvoir vivre dans sa langue natale. Trente-deux ans plus tard et à la retraite, Hélène et Ken appelleront toujours Hearst « chez eux ». Ils se sentent privilégiés que la plupart de leurs enfants vivent dans la région, et Baba et Gido (grand-mère et grand-père en ukrainien) peuvent voir leurs petits-enfants régulièrement.

Ken a eu plusieurs emplois, dont cueilleur de tabac dans le sud-ouest de l'Ontario et ouvrier sur la ferme familiale en

Saskatchewan. Il a travaillé 11 ans comme officier de la Police provinciale de l'Ontario, obtenant le grade de sergent, puis a transféré au MRN où il est devenu agent de conservation, sergent d'état-major à Hearst et Cochrane jusqu'à sa retraite.

Ken aime la chasse et la pêche, et être « dans le bois ». Il aime le canot et le kayak. Ceinture noire en arts martiaux, il a été instructeur de karaté pendant de nombreuses années pour Karaté Hearst.

Ayant grandi dans le sud de l'Ontario, Ken a toujours aspiré à l'immensité et à la nature sauvage du Nord. Il aime la convivialité et les valeurs communautaires de sa ville d'adoption. À la retraite, il prévoyait visiter l'Ukraine. Ça devra attendre.



Photos de courtoisie



925 rue Alexandra - Sac postal 5000
Hearst, ON - P0L 1N0
Tél. : 705 372-2815, Fax : 705 362-5902
www.hearstpower.com

AVIS D'INTERRUPTION DE SERVICE

DATE : DIMANCHE 8 MAI 2022

DURÉE : 7 HEURES - DE 6 h À 13 h

RÉGIONS AFFECTÉES : Secteur St-Pie X

- Au complet : les rues Allen, Blanchard, Garnett, Jolin, Mailloux, Rouse et Veilleux
- En partie : la rue Tremblay, soit à l'ouest de l'autoroute 583 Nord
- En partie : l'autoroute 11, de la rue Mailloux à l'autoroute 583 Nord
- En partie : la rue Fontaine, de l'autoroute 11 jusqu'à « GreenFirst Forest Products »

RAISON : CETTE INTERRUPTION EST NÉCESSAIRE POUR EFFECTUER TROIS (3) CHANGEMENTS DE POTEAUX EN TOUTE SÉCURITÉ.

Nous nous excusons pour tout inconfort que cette interruption pourrait causer.

NE MANQUEZ PAS LE RETOUR DU TOURNOI DES DEUX GLACES 43^E ÉDITION

HORAIRE DES PARTIES

VENDREDI 29 AVRIL



**C'est l'heure de
la mise-o-jeu!
Bon tournoi à tous!**

**Pat Dallaire
Machine Shop**

404, route 11 Est, Hearst,

705 372-1388



FUTUR ÉLECTRONIQUE
Internet - Radiocommunication -
Systèmes d'alarme

Profitez du bon
temps entre amis.
Bon tournoi à toutes
les équipes!

1500, rue Front, Hearst ON

705 362-5651

Heure	Glacé	Division	Équipe	--	Équipe	
14 h 50	Ouest	C	Canadian Classsic		Les Boys	
15 h 15	Est	C	Rancourt		Lumberjacks	
15 h 45	Ouest	C	Dekes of Hazard		Peteux de Broue	
16 h 10	Est	C	Les Moustaches		Drunk Tanks	
16 h 40	Ouest	C	4th Liners		Vachon	
17 h 05	Est	F	Dodge Girls		Mighty Girls	
17 h 35	Ouest	A	Napa de problème		Ducks	
18 h	Est	F	Get Kraken		Coulz	
18 h 30	Ouest	A	90's		Mario Brosse	
18 h 55	Est	B	Les Ronds de Poêle		Storms	
19 h 25	Ouest	B	Calstock Eagles		Marquis 85	
19 h 50	Est	B	Black Hawks		Golden Pints	
20 h 20	Ouest	D	Dépression Bleu		Dépression Vert	
20 h 45	Est	F	On aura tout bu		Bad & Boozy	
21 h 15	Ouest	D	Dépression Rouge		Dépression Jaune	
21 h 40	Est	F	No Regretzkies		Iceaholic	
22 h 10	Ouest	A	Purple Helmet		Napa de Problème	
22 h 35	Est	F	We play for JR		Dodge Girls	
23 h 05	Ouest	C	Dekes of Hazard		Rancourt	

SAMEDI 30 AVRIL

Heure	Glacé	Division	Équipe	--	Équipe	
8 h 30	Ouest	C	Canadian Classsic		4th Liners	
8 h 55	Est	C	Les Boys		Vachon	
9 h 25	Ouest	C	Lumberjacks		Les Moustaches	
9 h 50	Est	C	Peteux de Broue		Drunk Tanks	
10 h 20	Ouest	A	Napa de Problème		90's	
10 h 45	Est	B	Les Ronds de Poêle		Black Hawks	
11 h 15	Ouest	A	Mario Brosse		Purple Helmet	
11 h 40	Est	B	Calstock Eagles		Storms	
12 h 10	Ouest	B	Marquis 85		Golden Pints	
12 h 35	Est	F	On aura tout bu		No Regretzkies	
13 h 05	Ouest	D	Dépression Bleu		Dépression Rouge	
13 h 30	Est	F	Bad & Boozy		Iceaholic	
14 h	Ouest	D	Dépression Vert		Dépression Jaune	
14 h 25	Est	F	Mighty Girls		Get Kraken	
14 h 55	Ouest	C	Les Boys		Dekes of Hazard	
15 h 20	Est	F	Les Coulz		We play for JR	
15 h 50	Ouest	C	Canadian Classsic		Vachon	
16 h 15	Est	C	Peteux de Broue		Les Moustaches	
16 h 45	Ouest	A	Ducks		90's	
17 h 10	Est	C	Rancourt		Drunk Tanks	

NE MANQUEZ PAS LE RETOUR DU TOURNOI DES DEUX GLACES 43^E ÉDITION

HORAIRE DES PARTIES

SAMEDI 30 AVRIL (SUITE)

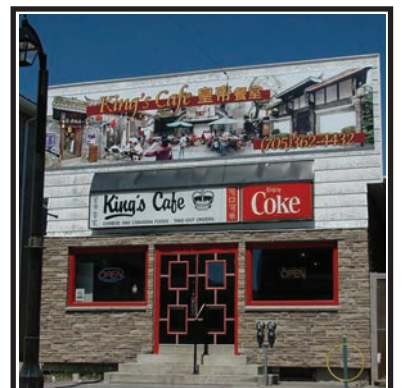
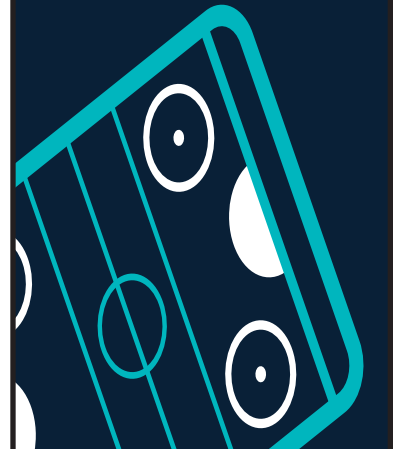
Heure	Glacé	Division	Équipe	--	Équipe	
17 h 40	Ouest	C	Lumberjacks		4th Liners	
18 h 05	Est	F	On aura tout bu		Iceaholic	
18 h 35	Ouest	B	Les Ronds de Poêle		Calstock Eagles	
19 h	Est	F	Bad & Boozy		No Regretzkies	
19 h 30	Ouest	B	Storms		Golden Pints	
19 h 55	Est	F	Mighty Girls		We play for JR	
20 h 25	Ouest	D	Dépression Bleu		Dépression Jaune	
20 h 50	Est	F	Dodge Girls		Get Kraken	
21 h 20	Ouest	D	Dépression Rouge		Dépression Vert	
21 h 45	Est	F	Les Coulz		Mighty Girls	
22 h 15	Ouest	B	Black Hawks		Marquis 85	
22 h 40	Est	A	Purple Helmets		Ducks	
23 h 10	Ouest	A	Mario Brosse		Napa de Problème	
23 h 35	Est	C	Dekes of Hazard		Canadian Classic	

DIMANCHE 1^{ER} MAI

Heure	Glacé	Division	Équipe	--	Équipe	
8 h 55	Est	F	We play for JR		Get Kraken	
9 h 20	Ouest	C	Les Boys		Peteux de Broue	
9 h 50	Est	F	On aura tout bu		Bad & Boozy	
10 h 15	Ouest	C	Rancourt		4th Liners	
10 h 45	Est	F	No Regretzkies		Iceaholic	
11 h 10	Ouest	C	Lumberjacks		Drunk Tanks	
11 h 40	Est	B	Storms		Black Hawks	
12 h 05	Ouest	B	Marquis 85		Les Ronds de Poêle	
12 h 35	Est	A	Mario Brosse		Ducks	
13 h	Ouest	D	Dépression Rouge		Dépression Jaune	
13 h 30	Est	F	Final F Dodge Girls		Les Coulz	
13 h 55	Ouest	B	Final B Golden Pints		Calstock Eagles	
14 h 25	Est	C	Final C Les Moustaches		Vachon	
14 h 50	Ouest	A	Final A 90's		Purple Helmets	
15 h 20	Est	D	Final D Dépression Vert		Dépression Bleu	

Viljo's
Home
furniture

Bon tournoi et amusez-vous bien!
Good luck and have fun!



Amusez-vous et bonne chance à toutes les équipes!



PRÊT POUR
LA GRANDE FIN DE SEMAINE

BON TOURNOI GANG!

LES Médias de l'épinière noire

JOURNAL LE NORD

CINN911.com

Bon « Tournoi des deux glaces » à tous les participants et aux téléspectateurs!

1105, rue George Hearst ON

705 362-4611

castle
CO-OP HEARST

DIVISION A	1) 90's	2) Purple Helmets	3) Napa de Problème	4) Les Ducks	5) Mario Brosse
	Félix Camiré	Guillaume Bussièrès	Zachary Larose	Marc-Alain Bégin	Yannik Pouliot
	Yanik Poliquin	Miguel Momeau	Jonathan Lacroix	Jean-François Sylvestre	Félix Morissette
	Kevin Ratte	Bryan Wilson	Raphaël Lacroix	Vincent Fontaine	Mathieu Morin
	Jason Lacroix	Dany Fortin	Yannick Turcotte	Joel Roy	Zachary Cloutier
	Patrick Charron	Raymond Piette	Cedric Lacroix	Joel Dechamplain	Alex Léger
	Richard Therrien	David Brunelle	Pierre Thomas	Maxime Dechamplain	Miguel Couture
	Jimmy Côté	Jean-Sébastien Gagné	Philippe Pouliot	Nikesh Fillion	Miguel Grondin
	Miguel Lefebvre	Joel Fortin	Noah Asselin	Phil Losier	Alexandre Blais
	Jean-Philippe Marineau	Isaac Wall	Zach Dubé	Félix Boutin	Raphael Gratton-Damboise
5) Mario Brosse	Guillaume Rheault		Kevin Caouette	Joel Vienneau	
	Derek Mageau (G)	Sébastien Plamondon (G)	Nicolas Dubé (G)	Nick Sylvestre (G)	Dominic Caouette (G)

DIVISION B	1) Blackhawks	2) Storms	3) CL Eagles	4) Les Ronds de Poêle	5) Golden Pints	6) Marquis '85
	Mitchell Sutherland	Miguel Deschamps	Johnny John-George	Cédric Robichaud	Mathieu Lehoux	Louis Filion
	Denver Stephens	Dominic Camiré	Glennie John-George	Justin Fournier	Jacob Comeau	Bryan Léger
	Scott Taylor	Jonathan Collin	Stephen John-George	Alexandre Fournier	Jérémie Sigouin	Daniel Vachon
	Mason Wesley	Miguel Morin	Damian Baxter	Simon Poliquin	Joshua Bosnick	Rick Rosevear
	Donovan Cheechoo	Maxime Deschamps	Louis John-George	Jesse Roy	Nicholas Roy	Dany Gagnon
	Jeffrey Sutherland	Zack Fontaine	Carl John-George	Maxim Lecours	Shawn Boisvert	Michel Bond
	Sonny Sutherland	Dominic Lemieux	Blake Baxter	Jérémie Beaulieu	Jacy Fillion	André Doucet
	Brodie Cheechoo	Denis Nadeau	Garrison Baxter	Marc-Alexandre Gagné	Samuel Dastous	Gaston Lanoix
	Matthew Sutherland	Robert Fauchon	Gabe John-George	Steve Payne	Maxim Lacroix	Jonas Norrie
6) Marquis '85	Norman John Sutherland		Marshall John-George	Zachary Tremblay	Nicolas Tremblay	Eric Mignault
				Alex Poliquin	Sébastien Despatie	
				David Lemieux		
				Vincent Lacroix		
	Billy Sutherland (G)	Marc-André Comeau (G)	Brian John-George (G)	Yannick Hébert (G)	Mitch Polnick (G)	Mike Veilleux (G)

**Bonne chance à toutes les équipes !
Amusez-vous bien !**



1417, rue Front
Hearst ON P0L 1N0
705 362-4334



**Gagner c'est agréable, mais jouer, c'est indispensable !
Bon tournoi à tous et à toutes !**

CRISTOBOND ELECTRICAL
604, rue Alexandra, Hearst ON
705 362-5943



En fin de semaine, on ne niaise pas avec la puck. Bon tournoi !



1112, rue Front, Hearst ON
705 362-4111



Bonne chance à tous les mordus de hockey !

Dr Gilles Lecours
dentiste familial • famille dentaire
705 372-1601 ou 1 800 449-7621

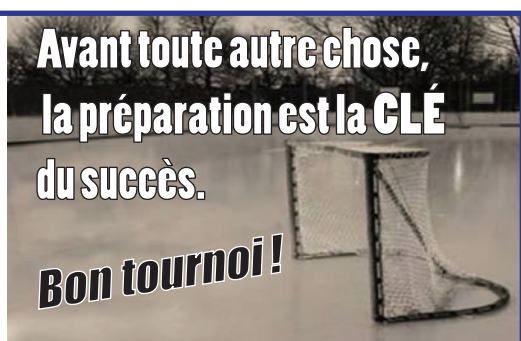


JOANIS LOCKSMITH

15, 15^e Rue, Hearst
705 362-4055

Avant toute autre chose, la préparation est la CLÉ du succès.

Bon tournoi !



Jouez chaque partie comme si c'était la dernière. -Guy Lafleur



CENTRE-VILLE DE HEARST
705 362-4434

DIVISION C 1) Dekes of Hazard 2) Les Vachon 3) 4th Liners 4) Lumberjacks 5) Les Moustaches 6) Drunk Tanks 7) Péteux de broue 8) Les Rancourt 9) Canadian Classic 10) Les Boys	1) Dekes of Hazard	2) Les Vachon	3) 4th Liners	4) Lumberjacks	5) Les Moustaches
	Marc-André Longval	Steve Richard	Denis Lanoix	Francis Boissonneault	Yan Richard
	Cole Paul	Stefane Vachon	Patrice Lanoix	Steve Lacroix	Richard Aubin
	Pat Losier	Marc Vachon	Sébastien Vienneau	Martin O'Connor	Eric Picard
	Sam Lambert	Gino Vachon	Martin Vienneau	Conrad Lacroix	René Payeur
	Mick Côté	Érik Vachon	Martin Brunet	Joël Dubé	Kyle Spanish
	Pat Néron	Jean-Sébastien Gagné	Denik Dorval	André-Michel Dubé	Steven Lacroix
	Mérick Létoumeau	Jean-François Frigo	Mikael Rancourt	François Fortier	Maxime Bouffard
	Pat Lemieux	Alex Zepmeisel	Philippe Hoff-Hamann	Richard Hardy	David Cyr
	Jonathan Veilleux	Philippe Allard	Dominic Marcotte	Jamie Boillard	Tim Mitron
	Kevin Jomphe	Patrick Zepmeisel	Dominick Bolduc	Gaétan Baillargeon	Steve Lacroix
	Donovan Côté	Pierre Savoie (G)	Pascal Lacroix (G)	Jessy Richard	Vincent Tessier (G)
	Jean-Sébastien Gagné			Jonathan Delage	
	Lionel Paquin-Rheume (G)			Alain Arbour	
				Patrick Cloutier (G)	



Bon tournoi à toutes les équipes !
Faites votre maximum et surtout,
amusez-vous bien !



6) Drunk Tanks	7) Péteux de broue	8) Les Rancourt	9) Canadian Classic	10) Les boys
David Michaud	Steve Hébert	Alexandre Boisvert	Jérémy Veilleux	Fabien Carrière
Derek Girard	Chris Gratton	Alex Rancourt	Kevin St-Charles	Justin Carrière
Joel Cantin	Saby Fauchon	Israël Falardeau	Brandon Dufresne	Cedrik Carrière
Martin Cantin	Eric Sigouin	Kory Hautcoeur	Patrick Habel	Michel Caissie
Kevin Coriveau	Joël Morin	Samuel Lachance	Jérémy Fortier	Randy Vermette
Johnny Lizotte	Daniel Grenier	Dany Rancourt	Patrick Bolduc	André Côté
Patrick Madore	Joël Carrier	Frédéric Rancourt	Gabriel Lacroix	Joël Levesque
Pierre Vandette	Miguel Morin	Ghislain Rancourt	Paul Longtin	Joël Dillon
Steve Boisvert	Paulo Morin	Martin Rancourt	Joshua Gonzalez	Brock Gravel
Richard Lepage	James Picard	Éric Thomas	Michel Hébert	Marc Clement
		Patrick Rancourt		Martin Lanoix
		Claude Rancourt		Pascal Hince
Yves Lemieux (G)	Marc Buteau (G)	Paul Breton (G)	Bernard Martel (G)	Dan Gravel (G)

**Que la meilleure équipe gagne !
Faites du bruit !**

**NICOLE
STITCH ON
EMBROIDERY
SIGNS & DECALS
& Warehouse Rental
1-705-362-8755
1420 FRONT HEARST**

**Bon tournoi amical à
tous et à toutes ! Cheers !**

**BC
AUTOMATION**
58, chemin Cloutier N. • 705 362-4626

**Rassemblons-nous en
communauté pour jouer
au hockey !**

**PP
BAR & GRILL
ESTABLISHED 1973**

1413, rue Front,
Hearst ON
705 362-7005

**La glace est belle et les
équipes sont prêtes !**

Go GO GO !

**HEARST
Expert Garage
FIMMINS**

Expert Garage Limited
420 Highway 11 East
P.O. Box 640
Hearst ON P0L 1N0

**Avoir du plaisir, c'est ce qui
compte ! Bon tournoi !**

**STRAIGHT LINE
plumbing & mechanical**

705-372-9000 • straightlineplumbingandmechanical.com

**Bonne chance et surtout,
amusez-vous bien !
Good luck and, above all,
have fun !**

**John's Restaurant
et Pizzeria**
Cuisine grecque, italienne et canadienne
826, rue George, Hearst
705 372-1050

DIVISION D**1) La Dépression****Rouge****2) La Dépression Vert****3) La Dépression Bleu****4) La Dépression****Jaune**

1) La Dépression Rouge	2) La Dépression Vert	3) La Dépression Bleu	4) La Dépression Jaune
Mike Bourgeault	Denis Joanis	Denis Samson	Guy Lozier
Don Wilson	Luc Brunelle	Francis Bouchard	Francois St-Arnaud
Gilles Samson	Stéphane Lehoux	Jean-Noël Frigo	Daniel Lapierre
Eric Robichaud	Tom Koscielniak	René Lanoix	Daniel Lachance
Yves Brunelle	Pierre Dalcourt	Jean-Pierre Boutin	Gilles Jolin
Pierre Fontaine	Alain Rioux	Mike Choleiwsy	Michel Ayotte
Marc Dupuis	Claude Côté	Gérald Morin	André Catellier
Claude Laflamme	Paulo Brunelle	Herman Morin	Serge Boucher
Marc Vaillancourt	Luc Pominville	Yvan Lacroix	Raymond Lachance
Gilles Guindon	Daniel Samson	Réjean Cantin	André Lanthier
		Pierre Girouard	Luc Bélanger
Cody Lachance (G)	Sylvain Morrissette (G)	Denis Robichaud (G)	Guillaume Plamondon (G)

DIVISION F**1) On aura tout bu****2) No Ragreztksies****3) Iceaholic****4) Bad & Boozy****5) Get Kraken**

1) On aura tout bu	2) No Ragreztksies	3) Iceaholic	4) Bad & Boozy	5) Get Kraken
Noémie Roy	Mélie Pominville	Liana Bass	Shyanne Michaud	Annie Gosselin
Brianna Lehoux	Amélie Samson	Maxime Poliquin-Boutine	Cynthia Plourde	Emilie Rodrigue
Brianne Berthiaume	Evra Levesque	Kira Berry	Victoria Dupuis	Dominik Tremblay
Anika Rancourt	Jessica Tardif	Yzabel Mignault-Laflamme	Danika Ethier	Dominik Beaulieu
Renée-Anne Pitre	Josianne Roy	Martine Carrier	Abigail Mattinas	Emilie Lemieux
Catherine Mitchell	Cynthia Tremblay	Angele Veilleux	Etelina Mitron	Claudie Longtin
Amanda Chouinard	Mélissa Dubois	Alexa McGregor	Manon Nolet	Jeannik Collin
Daphné Léger	Danika Boisvert	Allison Gratton	Shawntae Sutherland	Jessica Côté-Baillargeon
Maxime Desmeule	Emily Léger	Chantal Chabot	Ciarra Roy	Suzie Longtin
Sophie Lecours	Karéanne Lanoix	Chantal Parent	Myriam Néron	Fredericke Longval
Noémie Sigouin	Camille Sigouin	Lee-Ann Koivisto		Kathleen Levesque
	Allison Lacroix	Claudia Charlebois		Valérie Blais
	Emanuelle Dupuis	Melissa Forgues-Gilbert		
		Do Rheault		
Gen Peck (G)	Dominik Roy (G)	Sophie Nolet (G)	Samuelle Bouley (G)	Cassandra Bégin (G)

On m'a
demandé de
faire partie
d'une équipe.
J'ai dit
« HOCKEY! »

B&B

AUTO SPORTS
and MARINE INC.

807, rue Front, Hearst ON

Salle d'exposition :

705 362-8900

Magasin de pièces :

705 362-4400



**JEAN'S DIESEL SHOP
LIMITED**

BON TOURNOI ET BONNE
CHANCE À TOUS !

1697, route 11, Hearst • 705 362-4478

6) We play for JR	7) Dodge Girls	8) Mighty Girls	9) Les Coulez
Celina Roy	Jessica Gagné	Mira Cantin	Mélissa Larose
Tracy Richer	Marie-Claude Rodrigue	Jasmine Cantin	Isabelle Boucher
Bryanna Elvrum	Stéphanie Lemieux	Cloé Morin-Roy	Sophie Laflamme
Lina Lamontagne	Stefanie Proulx	Jenny-Lynn Stanert	Tammy Coulombe
Sylvie Mousseau	Stéphanie Proulx	Valérie Dubé	Myriam Boisvert
Nancy C. Plourde	Stéphanie Samson	Jessica Gosselin	Mireille Coulombe
Sara Plourde	Marie-Pier Girard	Julie Frigo	Mélanie Delage
Janine C. Ouellet	Véronique Proulx	Michelle Gaudreault	Isabelle Lapierre
Nicole Gendreau	Sabrina Gibons	Vicky Bodge	Annick Coulombe
	Tina L. Paradis	Stephanie Loiselle	Andrée Grenier
			Sophie Payeur
			Jenny Samson
			Josée Couture
Linda Levesque Roy (G)	Marie-Hélène Landry (G)	Isabelle Sigouin (G)	Mélissa Coulombe (G)

Sam's
Mini Mart
& Convenience
PLUS

LES ALIMENTS M&M EXPRESS

Si vous pensez que
vous pouvez gagner,
alors vous pouvez y arriver.

William Hazlitt

59 RUE LABELLE
705 372-1111

BON TOURNOI À TOUTES LES ÉQUIPES

Bonne chance et montrez-nous
ce dont vous êtes capables !

STRATEGIK

212, route 11 Est, Hearst ON • 705 362-5755



Sait-on comment réduire les collisions mortelles impliquant les piétons?

Par Kathleen Couillard

VRAI!

Agence
Science-Press

Le
Détecteur
de rumeurs

Le nombre de piétons tués par un automobiliste semble être à la hausse en Amérique du Nord. Un phénomène qu'on attribue traditionnellement, dans les bilans, au vieillissement de la population et à des aménagements qui privilégient l'automobile. Mais connaît-on vraiment les mesures capables de réduire ces décès, s'est demandé le Détecteur de rumeurs.

Aux États-Unis, le nombre de piétons tués après avoir été heurtés par un véhicule motorisé était en hausse de 46 % entre 2010 et 2019, selon la Governors Highway Safety Association. Pendant la même période, le nombre de victimes parmi les occupants des véhicules n'a augmenté que de 5 %.

Pour lutter contre ces accidents mortels, de plus en plus de villes à travers le monde, dont Montréal, adoptent la Vision Zéro décès et blessé grave, développée en Suède dans les années 1990.

Selon le Département des Transports des États-Unis et le Forum international des transports, cette approche tient compte du fait que les usagers de la route commettent souvent des erreurs et qu'ils sont vulnérables aux transferts d'énergie lors d'une collision. De plus, cette approche priorise la sécurité des piétons et des cyclistes, qui courent davantage de risques d'être tués ou blessés gravement lors d'une collision. Le problème est amplifié, notait l'Organisation mondiale de la santé (OMS) en 2013, lorsqu'on crée des infrastructures à risque. Voici quatre mesures qui utilisent cette approche dont l'efficacité a été démontrée.

1) Réduire la vitesse des véhicules

Réduire la vitesse des véhicules est l'un des moyens les plus efficaces pour améliorer la sécurité des piétons, souligne l'OMS dans son « manuel » à l'intention des décideurs politiques.

D'une part, la vitesse a un effet sur la capacité du conducteur à repérer les piétons, explique le Département des Transports des États-Unis. De plus, lorsque la vitesse augmente, la distance parcourue par le véhicule avant de pouvoir s'immobiliser lors du freinage est plus grande. Enfin, une vitesse plus grande lors de l'impact augmente la sévérité des blessures. Par exemple, le Forum international des transports estime que le risque de décès lors d'une collision avec un piéton est quatre à cinq fois plus élevé à 50 km/h qu'à 30 km/h.

Abaissier les limites de vitesse pourrait donc être une mesure facile pour réduire le nombre de décès et de blessés graves. Dans ce même document, le Forum souligne qu'en réduisant la limite de vitesse de 20 km/h, on réduit de 8 km/h la vitesse moyenne des automobilistes. Dans son guide des meilleures pratiques, le Forum recommande que la vitesse soit limitée à 30 km/h lorsque des voitures sont en présence d'usagers vulnérables, marcheurs ou cyclistes. En milieu urbain, cette limite ne devrait pas dépasser 50 km/h.

Il est aussi possible d'obliger les véhicules à ralentir en modifiant physiquement les infrastructures routières. Selon une revue de littérature réalisée en 2015 par des chercheurs américains, suisses, kenyans et néerlandais, cela peut se faire grâce à des passages piétons surélevés, des voies plus étroites, des dos-d'âne ou des « refuges » pour piétons —un espace à mi-distance qui permet au piéton d'effectuer une traversée en deux temps. Selon l'OMS, la mise en place des passages piétons surélevés permettrait de réduire de 40 % les accidents impliquant des piétons.

2) Séparer les piétons des véhicules

Selon l'OMS, 23 % des collisions piétons-véhicules surviennent dans des quartiers sans trottoirs, là où les piétons sont pourtant beaucoup

moins nombreux. Le risque d'accident de piétons serait réduit de 88 % sur les sites dotés de trottoirs.

Le Forum international des transports insiste lui aussi sur le fait que d'avoir des emplacements sécuritaires pour marcher réduirait le risque d'accidents, ne serait-ce que parce qu'un trottoir ou une voie piétonne est une bonne façon de séparer les piétons et les véhicules. Des passerelles et des souterrains peuvent aussi être utilisés dans certaines circonstances. Mais encore faut-il que les marcheurs les utilisent, remarque l'OMS.

3) Améliorer la visibilité des piétons

Selon une revue de la littérature scientifique réalisée par les chercheurs de quatre pays cités plus haut, 67 % des collisions mortelles entre un piéton et un véhicule se produiraient la nuit ou dans des conditions de faible luminosité, par exemple dans les portions de route moins bien éclairées.

Selon l'OMS, il est donc important d'améliorer la visibilité des piétons. Cela peut se faire en améliorant l'éclairage nocturne, en rendant les passages pour piétons plus visibles et en enlevant les panneaux ou les arbres qui peuvent bloquer la vue. Une étude australienne citée par l'OMS indique qu'un meilleur éclairage de la chaussée pourrait diminuer de 59 % les accidents de piétons.

De plus, l'équipe des chercheurs de quatre pays a conclu que l'utilisation par les piétons de lampes portatives, de lumières clignotantes ou de matériel réfléchissant rouge ou jaune sur leurs vêtements serait également efficace pour réduire les collisions.

4) Améliorer la conception des voitures

De nouveaux équipements apparus sur les automobiles sont également appelés à jouer un rôle. Le Département des Transports des États-Unis rappelle que les dispositifs de détection des angles morts, de prévention des sorties de voies, de protections contre les collisions frontales et arrière, de même que les régulateurs de vitesse adaptatifs, sont des technologies qui permettent de diminuer la fréquence et la sévérité des collisions. L'OMS souligne également que de meilleurs systèmes de freinage peuvent réduire ce risque.

Par ailleurs, la popularité des VUS apparaît souvent dans les documents récents. Ainsi, le rapport de la Governors Highway Safety Association soulignait que le nombre de piétons tués par un VUS avait augmenté de 81 % entre 2010 et 2019, contre 53 % pour les piétons heurtés par une voiture. Une partie de cette augmentation pourrait être le résultat de l'augmentation des ventes de VUS, mais une étude du Government Accountability Office des États-Unis notait en 2020 qu'un piéton avait trois ou quatre fois plus de chances de mourir d'une collision avec un VUS qu'avec une voiture : l'une des raisons étant que ces véhicules lourds atteignent plus souvent la victime au niveau des organes vitaux qu'au niveau des jambes.



MOT CACHÉ

O	R	T	E	M	L	V	I	N	C	E	N	N	E	S	E	B	Y	M	E
E	I	R	E	G	R	E	I	C	N	O	C	E	O	R	A	A	O	N	P
M	O	U	F	F	E	T	A	R	D	O	S	R	T	T	W	N	G	E	S
E	L	L	I	V	E	L	L	E	B	S	E	R	I	M	C	I	R	I	R
T	U	I	L	E	R	I	E	S	A	D	A	G	A	E	A	I	R	E	C
S	O	U	N	I	T	A	L	R	A	M	N	R	A	T	P	U	P	H	N
R	E	R	C	A	F	E	R	C	T	O	T	U	N	H	O	U	A	I	O
Y	I	B	L	O	D	E	O	N	L	E	C	O	E	S	B	I	E	N	E
M	C	V	R	Y	T	R	O	L	M	L	M	R	T	L	L	V	H	V	H
E	O	R	O	A	T	M	E	O	I	E	I	N	I	L	E	A	P	A	T
N	E	N	E	L	B	S	D	C	C	Q	O	Q	O	Y	R	U	M	L	N
I	D	E	T	B	I	N	H	N	U	M	U	T	P	A	E	G	O	I	A
L	R	L	H	P	E	Y	A	E	S	E	E	V	E	S	I	I	I	D	P
M	O	Y	C	V	A	R	P	T	L	O	S	L	R	R	M	R	R	E	M
O	C	S	O	R	F	R	L	I	E	L	R	E	A	O	U	A	T	S	A
N	N	E	F	S	E	I	N	E	G	R	I	B	L	T	L	R	Y	Y	R
T	O	E	O	U	R	C	Q	A	F	A	A	T	O	L	I	D	S	N	A
A	C	A	I	P	M	Y	L	O	S	F	L	B	S	N	A	P	S	U	I
N	H	A	U	S	S	M	A	N	N	S	I	L	A	A	N	H	A	L	S
T	S	E	B	M	O	C	A	T	A	C	E	E	E	C	B	E	P	C	E

Thème : Paris / 6 lettres

B Barbès Bastille Batignolles Belleville Bercy C Cabaret Café Capitale Catacombes Chaillot Clichy Cluny	Conciergerie Concorde E Eiffel Élysée F Foch France H Halles Haussmann I Invalides	L Latin Lumière M Marais Ménilmontant Métro Monceau Montaigne Montmartre Montparnasse	Montsouris Mouffette O Odéon Olympia Opéra Orly Orsay Ourcq P Panthéon Passy Péripéri Pigalle	R République Rivoli S Seine Sorbonne T Terrasse Tramway Triomphe Trocadéro Tuileries V Vaugirard Vendôme Vincennes
--	---	---	---	---

Soupe Gaspacho



ÉTAPES DE PRÉPARATION

- 1-Au mélangeur, réduire tous les ingrédients en purée lisse et homogène. Saler et poivrer. Réfrigérer 1 heure ou toute une nuit. Rectifier l'assaisonnement.
- 2-Servir cette soupe froide dans des bols ou dans des tasses. Arroser d'un filet d'huile d'olive.
- 3-Si désiré, garnir d'une petite cuillerée de crème fraîche ou de yogourt nature et d'une brunoise de concombre.

INGRÉDIENTS

- 500 ml (2 tasses) de jus de tomate
- 2 tomates, coupées en cubes
- 1 concombre anglais, pelé et coupé en cubes
- 1 poivron, épépiné et coupé en cubes
- 50 g (1 tasse) de cubes de mie de pain rassis
- 1 petit oignon, coupé en cubes
- 1 gousse d'ail, hachée finement
- 15 ml (1 c. à soupe) de vinaigre
- 15 ml (1 c. à soupe) d'huile d'olive



SUDOKU

2			6		4		8	
						7	9	
	5	3						
9			8					4
4	3				5			7
8		7	2					
			4					
		2		3				9
	4						5	1

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 766

1	5	9	6	2	7	8	4	3
6	3	4	7	8	5	2	9	1
8	2	3	9	1	4	6	7	5
5	6	9	3	4	2	7	1	8
7	2	8	5	6	1	9	3	4
4	3	1	8	7	9	5	2	6
6	4	1	3	7	8	9	5	2
7	5	6	3	8	4	2	1	9
2	9	7	1	5	3	4	8	6
3	8	4	5	7	6	1	9	2

Tous les mardis, vous pouvez lire
VOS prédictions de la semaine.



Disponible uniquement sur le site Web
du journal Le Nord, dans la
section « Chroniques »

Réponse du mot caché :

3E9A00T



Corporation de la Ville de Hearst

Offre d'emploi

Directeur-trice des services de développement économique

OBJECTIFS DU POSTE

- ✓ Stimuler la croissance et le bien-être économique de la communauté de Hearst;
- ✓ Diriger la planification économique de la Ville de Hearst;
- ✓ Mettre en œuvre les stratégies de développement économique et touristique de la Ville de Hearst en consultation avec divers comités et partenaires;
- ✓ Motiver les projets communautaires susceptibles à produire des retombées économiques;
- ✓ Solliciter du financement des agences gouvernementales pour assurer la réalisation de projets;
- ✓ Gérer l'ensemble des activités de la Corporation développement Hearst.

QUALIFICATIONS REQUISES

- ✓ Diplôme universitaire en économie, commerce, administration des affaires ou administration publique est un atout;
- ✓ Expérience pertinente en développement local et régional, en planification stratégique ou en gestion;
- ✓ Excellentes capacités à communiquer verbalement et par écrit en anglais et en français;
- ✓ Qualités de leadership, de créativité, de travail d'équipe, d'autonomie, en relations interpersonnelles et avoir une très grande ouverture d'esprit.

SALAIRE

Le salaire est établi en fonction du Programme d'administration salariale, de la classification 12, qui se situe entre 79 370 \$ et 90 709 \$ annuellement, proportionné aux qualifications et à l'expérience. Un programme d'avantages sociaux complet, incluant le plan de pension OMERS, est offert.

Pour une description de tâches plus détaillée, veuillez consulter le site Web de la Ville : www.hearst.ca

Les personnes intéressées devront soumettre leur candidature avant **16 h, le jeudi 12 mai 2022**, à l'adresse suivante ou par courriel :

Éric Picard, administrateur en chef
Corporation de la Ville de Hearst
925, rue Alexandra
Sac postal 5000
Hearst, Ontario P0L 1N0
townofhearst@hearst.ca

La Corporation de la Ville de Hearst est un employeur qui souscrit à l'égalité des chances et qui répond aux besoins des demandeurs en vertu du Code ontarien des droits de la personne et de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) pendant toutes les étapes du recrutement et processus de sélection. Veuillez communiquer avec la personne susnommée pour toute demande d'accommodement.



RAPPORT D'IMPÔT
PERSONNEL
& CORPORATIF

HEURES D'OUVERTURE

Du 14 février au 30 avril 2022

LUNDI AU VENDREDI
8 h 30 - 17 h 30

Ouvert sur l'heure du dîner

SAMEDI
Sur rendez-vous

705-362-8841
info@jfrcpa.ca
www.jfrcpa.ca
14, 8e Rue
Hearst ON P0L 1N0



Technicien des Contrôles électriques et Instrumentation (région de Hearst)

Lieu : Canada (CA) - Geraldton, ON

Catégorie d'emploi : Métiers/Technique

Type d'emploi : Employé à temps plein

Admissibilité à la relocalisation : Ce poste est admissible à notre programme national de relocalisation.

Date d'affichage : 15/04/2022

Date limite de candidature : 15/05/2022

L'opportunité

Sous la responsabilité de la direction du secteur, le technicien EIC assurera le fonctionnement et la maintenance de l'équipement de compression du gaz naturel et de l'équipement auxiliaire (y compris, mais sans s'y limiter, les turbines à gaz, les turbines à vapeur, les générateurs, les chaudières, les compresseurs de gaz combustible et les systèmes de contrôle PLC et DCS) de manière à répondre aux besoins opérationnels, conformément aux exigences de l'entreprise et aux exigences réglementaires. Dans ce rôle, vous serez également amené à effectuer des tâches relevant d'autres disciplines.

Ce poste fonctionne selon un horaire modifié 9/80 qui consiste en :

- semaine 1 : lundi à jeudi, 9 heures par jour / vendredi congé;
- semaine 2 : lundi à jeudi, 9 heures par jour / vendredi 8 heures.

Tâches

- Effectuer de façon autonome l'installation, les essais, la réparation, l'exploitation et l'entretien de l'équipement de la station de compression et d'autres installations liées au réseau de pipelines, selon les besoins
- Effectuer l'entretien de routine et l'entretien majeur des ensembles de turbines à gaz, des unités de compresseurs de gaz, de l'équipement des stations de comptage et de l'équipement auxiliaire associé ; participer à l'entretien des actifs du pipeline
- Dépanner, tester et entretenir les dispositifs d'arrêt, les systèmes d'incendie et de gaz, les systèmes auxiliaires, les systèmes HVAC, les dispositifs de décharge et de protection contre les surpressions, les vannes de contrôle, les PLC et les systèmes de contrôle
- Installer et configurer les logiciels dans les systèmes de contrôle
- Effectuer des réparations d'urgence pour répondre aux besoins des clients et des consommateurs
- Diriger/gérer l'achèvement sûr et efficace de projets de complexité faible/moyenne, y compris la coordination et la surveillance des activités de travail des entrepreneurs ou le contrôle actif par des tiers
- Veiller à ce que les installations, le personnel et les entrepreneurs respectent les normes de TC Energy en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de risques
- Assurer l'encadrement, le mentorat et la formation des autres membres du personnel

Qualifications minimales

- Avoir terminé au moins la troisième année du programme de formation professionnelle
- 2 ans d'expérience dans le domaine de l'instrumentation et du contrôle électrique sur des compresseurs de gaz naturel
- Expérience de l'interprétation de documents de référence techniques, de dessins, de manuels de fournisseurs
- Aptitudes mécaniques avérées, ainsi que des compétences en matière de planification et d'organisation
- Compétence dans l'utilisation des équipements applicables à la maintenance des systèmes de contrôle
- Excellentes capacités d'analyse et de dépannage

Qualifications souhaitées

- Instrumentaliste et/ou électricien (Journeyman)
- Expérience du système de gestion de la maintenance informatisée (SGMI) et de SAP
- Expérience préalable avec le gaz naturel à haute pression
- Se tenir au courant des avancées technologiques dans le domaine de la compression

Exigences

- Détenir et maintenir un permis de conduire valide et fournir un résumé du permis de conduire (dossier) pour examen.
- Passer avec succès un examen médical de pré-embauche, y compris un test de dépistage de drogues et d'alcool.
- Des déplacements vers d'autres sites de l'entreprise pour des affectations temporaires, des réunions ou des formations seront nécessaires. Cela impliquera quelques nuitées hors du domicile (estimation jusqu'à 50 % de l'horaire de travail).
- Faire partie d'une rotation de garde et fournir un soutien d'urgence, le cas échéant.

À propos de nos activités

TC Energy est une entreprise d'infrastructure énergétique de premier plan en Amérique du Nord. Nous avons trois activités complémentaires : les pipelines de gaz naturel, les pipelines de liquides (pétrole) et la production d'électricité. Nos activités s'étendent sur trois pays, sept provinces canadiennes et 34 États américains.

Postulez maintenant!

Postulez à cette offre avant le 15/05/2022 en utilisant le code de référence **103221**. Vous devez postuler par le biais de notre système d'emploi à l'adresse jobs.tcenergy.com. Seules les candidatures soumises via notre système feront l'objet d'un accusé de réception. Les candidatures peuvent être soumises à l'aide d'un appareil mobile ou d'un ordinateur de bureau/portable. TC Energy est un employeur qui respecte l'égalité des chances.



EIC Controls Technician (Hearst Area)

Location : Canada (CA) - Geraldton, ON

Job Category: Trades/Technical external & internal

Employment Type: Employee Full-time

Relocation Eligibility: This position is eligible for our domestic relocation program

Application Deadline : 05/15/2022

The opportunity

Reporting to the Area Manager, the EIC Technician will operate and maintain natural gas compression and auxiliary equipment (including but not limited to gas turbines, steam turbines, generators, boilers, fuel gas compressors, and PLC & DCS control systems) in a manner which meets operational needs in compliance with company and regulatory requirements. In this role, you will also be required to perform tasks from other disciplines.

This position works a modified 9/80 schedule which consists of:

- Week 1: Monday to Thursday, 9 hrs per day / Friday off
- Week 2: Monday to Thursday, 9 hrs per day / Friday 8 hrs

What you'll do

- Independently perform installation, testing, repair, operation and maintenance on compressor station equipment, and other facilities relevant to the pipeline system as required
- Perform routine and major maintenance on gas turbine packages, gas compressor units, meter station assets equipment and associated auxiliary equipment assist with pipeline asset maintenance
- Troubleshoot, test, & maintain shutdown devices, fire & gas systems, auxiliary systems, HVAC systems, relief and Over Pressure Protection devices, control valves, PLC's & control systems
- Install & configure software in control systems
- Perform emergency repairs to meet customer and client needs
- Lead/manage the safe and efficient completion of low/medium complexity projects including the coordination and monitoring of contractor work activities or third-party active control
- Ensure facilities, personnel and contractors comply with TC Energy's safety, health, environment, and risk standards
- Provide coaching, mentoring and training to other personnel

Minimum Qualifications

- Minimum completion of third year of trades program
- 2 years of Electrical Instrumentation and Control experience hands on with Natural Gas Compressors
- Experienced with the interpretation of technical reference documents, drawings, vendor manuals
- Proven mechanical aptitude, as well as planning and organization skills
- Competent using equipment applicable to the maintenance of control systems
- Excellent analytical and troubleshooting skills

Preferred Qualifications

- Journeyman Instrumentation and/or Electrician
- Computerized Maintenance Management System (CMMS) and SAP experience
- Previous experience with high pressure natural gas
- Current with technological advances in the compression field

This position requires candidates to:

- Have and maintain a valid driver's license and provide a driver's abstract (record) for review
- Successfully complete a pre-employment medical screening, including drug and alcohol testing
- Travel to other company locations for temporary assignments, meetings or training will be required. This will involve some overnight stays away from home base (estimated up 50% of work schedule)
- Be part of an on-call rotation and provide emergency support as required

About our business

TC Energy is a leading energy infrastructure company in North America. We have three complementary businesses of natural gas pipelines, liquids (oil) pipelines, and power generation. Our operations span three countries, seven Canadian provinces, and 34 U.S. states.

Apply now!

Apply to this posting by 05/15/2022 using reference code 103221. You must apply through our jobs system at jobs.tcenergy.com. Only applications submitted through our system will be acknowledged. Applications may be submitted using a mobile device or a desktop / laptop computer.

TC Energy is an equal opportunity employer.



HÔPITAL
NOTRE-DAME
HOSPITAL (HEARST)

est à la recherche d'un ou d'une

CUISINIER(IÈRE)

TEMPS PLEIN TEMPORAIRE

La personne choisie devra répondre aux critères suivants :

- Diplômé(e) d'un institut reconnu ou d'une école menant à un certificat de base en cuisine
- Expérience de 5 ans en cuisson ou l'équivalent
- Capacité de répondre aux exigences physiques de l'emploi
- Bilingue (français et anglais)

Pour plus de détails, visitez le www.ndh.on.ca.

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae avant le **6 mai 2022** à :

Courriel : hr@ndh.on.ca

Téléc. : 705 372-2923

Note : Nous utilisons les renseignements personnels que vous soumettez dans le cadre de ce concours seulement. Nous nous conformons à la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée.



CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

OFFRES D'EMPLOI POUR ÉTUDIANT-E-S DE NIVEAU SECONDAIRE

La Municipalité embauchera des **étudiant-e-s de niveau secondaire** pour la saison estivale aux postes suivants :

- Deux (2) moniteurs/monitrices aux activités récréatives estivales du Centre récréatif Claude-Larose
- Un (1) aide-moniteur/monitrice au Centre de garde
- Un (1) aide-journalier/journalière aux travaux publics

Ces emplois sont sujets à confirmation de subventions municipale, provinciale et fédérale ainsi qu'à certaines conditions du programme.

Date de début d'emploi : le lundi 27 juin 2022

Durée estimée des emplois : environ 8 semaines

Les intéressé-e-s doivent soumettre leur curriculum vitae à la réception de l'Hôtel de Ville, situé au 925, rue Alexandra, au plus tard le **vendredi 27 mai 2022** à 16 h 30.

NOTE : Les étudiant-e-s ayant déjà soumis leur curriculum vitae depuis le 1er janvier 2022 n'ont pas à le refaire.

OFFRE D'EMPLOI

NOUS RECHERCHONS IMMÉDIATEMENT UN
COMMIS AU COMPTOIR DES PIÈCES
(PARTS COUNTER CLERK)

Tâches :

- Servir les clients au comptoir
- Donner les pièces au technicien
- Aider à placer l'inventaire

Qualifications :

- Expérience en mécanique serait un atout
- Bonne communication orale et écrite
- Être attentif à son travail
- Posséder le sens des responsabilités
- **Avoir une belle personnalité, de l'entregent et avoir le désir d'offrir un travail de qualité à notre clientèle et notre personnel**

Salaire : plus que compétitif avec avantages sociaux

Les intéressés doivent faire parvenir leur C.V. à l'attention d'Éric Plourde à l'adresse ci-dessous :

**Hearst Central Garage
Company Limited**



923, rue Front – Hearst

705 362-4224

Téléc. : 705 362-5124

eplourde@hearstcentral.ca



Corporation de logement à
but non-lucratif de Hearst
Non-Profit Housing Corporation

DEMANDES D'ESTIMATIONS BUDGÉTAIRES

La Corporation de logements à but non lucratif de Hearst est à la recherche d'estimations budgétaires pour les deux projets suivant :

- 1) Pour le remplacement de toutes les fenêtres à Place Lambert (5 édifices : 1 à 20 Place Lambert et 403 à 411 rue Berville).
- 2) Pour le remplacement du revêtement extérieur et l'ajout d'isolant à Place Charbonneau (2 édifices de 7 unités chacun).

Les entrepreneurs intéressés à soumettre un estimation peuvent se procurer les documents en communiquant avec la Corporation de logements par courriel à admin@hearstnonprofit.com ou au 810 rue George, Hearst, Ontario, ou en composant le 705 372-1404.

Les estimations seront reçues au bureau de la Corporation, 810 rue George, jusqu'à 15 h, le lundi 9 mai 2022.

Thérèse Lachance
Gérante générale



À la recherche du candidat idéal
pour votre entreprise ?

Annoncez-le avec nous !

LES
Médias
de l'épinette noire

JOURNAL
LE NORD
CINN911.com

705 372-1011



OFFRE D'EMPLOI

Columbia Forest Products est à la recherche d'un(e) :

MÉCANICIEN(NE) D'ÉQUIPEMENT MOBILE - CLASSE A

Titre du poste : Mécanicien(ne) d'équipement mobile – Classe A

Lieu de travail : Hearst, ON

Date d'affiche : 4 avril 2022

Date limite : 29 avril 2022

Habilités et aptitudes :

- Avoir 5 ans d'expérience est un atout majeur
- Être bilingue est un atout
- Avoir une connaissance avérée et démontrable des équipements lourds et du soudage
- Doit avoir un permis de conduire de classe G
- Être attentif(ve) à la sécurité et travaillant(e)
- Capable de travailler seul(e) et en équipe, et être flexible avec l'horaire de travail quotidien
- Avoir une bonne capacité physique et être capable de gérer des tâches en ordre de priorité

Ce que nous avons à offrir :

- Des avantages sociaux compétitifs : programme d'assurances collectives et régime de retraite (avec contribution majoritaire de l'employeur)
- Programme de vacances avantageux avec 4 congés (payés) en surplus
- Des avantages additionnels compétitifs : programme de remboursement d'activités de santé et de bien-être, soins de la vue, allocation pour vêtements, etc.
- Une formation sur mesure incluant une formation complète en santé et sécurité
- Un style de gestion qui adopte les valeurs suivantes : intégrité, sécurité, durabilité, orientation client, qualité, esprit d'équipe

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae à l'attention de :

Guy Charlebois – Superviseur du garage
Columbia Forest Products, Box 10, Hearst ON, P0L1N0
705 372-8537

Courriel : GCharlebois@cfpwood.com

Columbia Forest Products est un employeur soucieux de l'égalité des chances et s'engage à protéger la confidentialité des informations personnelles. Les informations seront utilisées uniquement à des fins de recrutement et d'emploi. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt; toutefois, seules les personnes sélectionnées pour un entretien seront contactées.



GENERAC®
AUTHORIZED DEALER
SALES | SERVICE | INSTALLATION

Stéphane NÉRON
Electrical contractor
705 362-4014
ElectricalPowerSolutions@outlook.com
RESIDENTIAL | COMMERCIAL | INDUSTRIAL

VISITEZ NOTRE SITE WEB
WWW.LEJOURNALLENORD.COM



OFFRE D'EMPLOI

Columbia Forest Products est à la recherche d'un(e) :

Mécanicien(ne) - Monteur(euse) [Millwright] - CLASSE A

Titre du poste : Mécanicien(ne) - Monteur(euse) - CLASSE A

Lieu de travail : Hearst, ON

Date d'affiche : 28 avril 2022

Date limite : 27 mai 2022

Description de poste : Le/la candidat(e) choisi(e) devra se reporter au département de la maintenance et effectuer les tâches suivantes, mais non limitées à :

- faire du « troubleshooting » et des réparations aux composants mécaniques ainsi qu'à la machinerie;
- effectuer des entretiens réguliers;
- faire des travaux de construction et de nouveaux projets selon les besoins;
- effectuer des rapports sur le travail complété;
- documenter toute modification d'un système et communiquer efficacement avec les autres membres de l'équipe ainsi que le département de la maintenance;
- travailler efficacement et sécuritairement.

Habilités et aptitudes :

- Être bilingue est un atout majeur
- Doit être en possession d'un certificat de compétence provincial (sceau rouge)
- Avoir une connaissance avérée et démontrable des équipements lourds et du soudage
- Avoir d'excellentes compétences en matière de réparation et en communication
- Être attentif(ve) à la sécurité et travaillant(e)
- Avoir une connaissance démontrée et démontrable des systèmes informatiques
- Avoir une bonne capacité physique et être capable de travailler dans un environnement de travail à un rythme rapide

Ce que nous avons à offrir :

- Salaire (Classe A) : 34,54 \$ l'heure
- Horaire de travail :
- 2 on – 2 off – 3 on – 2 off – 2 on – 3 off
- 7 h 30-19 h 30;/19 h 30-7 h 30
- Rotation de jour à nuit entre chaque bloc de on/off
- Une fois la probation de 60 jours complétée, les primes suivantes sont activées :
- prime de rotation de quart de travail;
- premier 8 h d'un quart de travail de 12 h du samedi payé à T½;
- quart de travail du dimanche payé à T½.
- Des avantages sociaux compétitifs : programme d'assurances collectives et régime de retraite (avec contribution majoritaire de l'employeur)
- Programme de vacances avantageux avec 4 congés flottants (payés) en surplus
- Des avantages additionnels compétitifs : programme de remboursement d'activités de santé et de bien-être, soins de la vue, allocation pour vêtements, etc.
- Une formation sur mesure incluant une formation complète en Santé Sécurité
- Un style de gestion qui adopte les valeurs suivantes : intégrité, sécurité, durabilité, orientation client, qualité, esprit d'équipe

Les personnes intéressées doivent soumettre leur curriculum vitae à l'attention de :

Alain Blouin
Columbia Forest Products, Box 10, Hearst
ON, P0L1N0

Courriel : ablouin@cfpwood.com



LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

APPEL DE PROPOSITIONS POUR UN SYSTÈME DE FONDATION POUR LE BÂTIMENT DE CONTRÔLE DES URGENCES À L'AÉROPORT MUNICIPAL RENÉ-FONTAINE

Des propositions scellées sur des formulaires fournis par la Municipalité seront reçues jusqu'à 15 h 30, le jeudi 12 mai 2022 à l'Hôtel de Ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra, pour un nouveau système de fondation pour le bâtiment de contrôle des urgences à l'Aéroport municipal René-Fontaine à Hearst.

Différents types de fondations peuvent atteindre l'objectif de soutenir le bâtiment. La Corporation de la Ville de Hearst sollicite des propositions d'entrepreneurs intéressés afin d'examiner différentes options. La Corporation prendra en considération tous les systèmes de fondation proposés par les différents proposants. L'entrepreneur qui se verra attribuer le projet devra fournir des plans et des documents d'ingénierie pour le type de fondation proposé.

Les formulaires et les spécifications peuvent être obtenus à l'Hôtel de Ville de Hearst.

Toutes les propositions admissibles seront évaluées sur la base du meilleur rapport qualité-prix, de la qualité de la fondation et de l'expérience pertinente des entrepreneurs. Le proposant retenu sera informé suite à la décision du conseil municipal et recevra promptement les documents nécessaires à l'attribution du contrat.

Kory Hautcoeur, directeur de l'aménagement
et chef du service du bâtiment

Corporation de la Ville de Hearst

S.P. 5000

925, rue Alexandra

Hearst, Ontario P0L 1N0

Téléphone : 705 372-2818

khautcoeur@hearst.ca



APPEL D'OFFRES POUR LES RÉNOVATIONS DU CENTRE RÉCRÉATIF CLAUDE-LAROSE ET DE LA PISCINE MUNICIPALE STÉPHANE-LECOURS

La Corporation de la Ville de Hearst sollicite des soumissions d'entrepreneurs généraux qualifiés pour les rénovations du *Centre récréatif Claude-Larose et de la Piscine municipale Stéphane-Lecours* dont :

- 2 ajouts à l'espace de la piscine;
- Amélioration de l'intérieur de la piscine;
- Rénovation du sous-sol;
- Amélioration des systèmes mécaniques et électriques;
- Nouveau système de filtration d'eau de la piscine;
- Amélioration de la ventilation de la piscine;
- Amélioration du système mécanique de fabrication des glaces.

Les offres doivent être soumises à J.L. Richards & Associates Limited au moyen du système de soumission électronique BIDDINGO, jusqu'à 15 h, le mardi 3 mai 2022.

Veuillez diriger toutes questions par courriel à l'intention de Julie Savignac-Duhaime, J.L. Richards & Associates Limited : jduhaime@jlrichards.ca.

L'offre la plus basse ou n'importe laquelle des offres ne sera pas nécessairement acceptée.

Nathalie Coulombe, directrice des parcs et loisirs

Corporation de la Ville de Hearst

Sac postal 5000

925, rue Alexandra

Hearst, Ontario P0L 1N0

ncoulombe@hearst.ca

EN ROUTE VERS LA COUPE!

LES SÉRIES EN DIRECT À CINN911.com

Les rencontres à la maison, mais aussi sur la route

Présenté par

LUMBER JACKS

Ford LECOURS MOTOR SALES

Les petites annonces

Recherche photos/vidéos des spectacles de variétés tenus à Hearst dans les dernières années, soit 1975/76/77. Ces spectacles étaient organisés par Jean-Guy Carrier, Aldée Collin et autres. S.V.P., me contacter par courriel au : lgrondin@eastlink.ca

Un dernier tour de piste pour finir la saison 2022 de patinage artistique

Par Renée-Pier Fontaine

Les membres du Club de patinage artistique ont travaillé toute l'année pour exceller dans leur sport préféré. Après une pause forcée par la pandémie, les patineuses se sont présentées le 22 avril dernier sur la patinoire du Centre récréatif Claude-Larose pour le spectacle de fin d'année.

Le patinage artistique était en vedette devant une foule impressionnante pour la grande finale du Club artistique de Hearst. Le spectacle de fin d'année est la conclusion des nombreux efforts

et concessions réalisés par les athlètes, mais également par l'équipe d'entraîneuses.

Le programme de 90 minutes comprenait des performances de tous les niveaux en solo, en duo ou encore en groupe. Les jeunes athlètes avaient préparé des numéros de styles variés afin d'impressionner parents et amis qui s'étaient déplacés pour l'occasion.

La soirée s'est déroulée dans la bonne humeur et le plaisir même si pour certaines d'entre elles, il s'agissait de leur dernier

spectacle après plusieurs années au sein du Club de patinage artistique de Hearst.

C'était également la dernière apparition de Janine Couture à titre d'entraîneuse. Après avoir partagé ses connaissances et sa passion avec les nombreux jeunes de la région, elle tire sa révérence. « Janine prend sa retraite après de 36 de service à Hearst », indique Valérie Blais, entraîneuse en chef du Club local. « Elle a également travaillé du côté de Cochrane. »



Crédit photos: Renée Pier Fontaine



BLUEBIRD BUS LINE

School Bus and Charter Service

Call us for your free quotation! - 705-335-3341

BlueBird Bus Line

offre une **prime d'embauche de 2500 \$** pour le reste de l'année scolaire et la prochaine année scolaire (certaines conditions s'appliquent)

pour tous les nouveaux chauffeurs à temps plein

d'autobus scolaires de classe B

pour la région de HEARST

(2 postes à temps plein sont actuellement disponibles)

Faites parvenir votre curriculum vitae et 2 références par courriel à : office@bluebirdbusline.com

ou contactez-nous par téléphone : 705 335-3341



BLUEBIRD BUS LINE

School Bus and Charter Service

Call us for your free quotation! - 705-335-3341

BlueBird Bus Line

is offering a **\$ 2,500 hiring bonus** for the remaining of this school year and next school year (conditions apply) for all new full-time

Class B School Bus Drivers

for the HEARST area

(2 full-time positions currently available)

Forward your resume and 2 references by email: office@bluebirdbusline.com

or contact us by telephone: 705 335-3341



Jasmine Groleau, curleuse reconnue pour son leadership

Par Jean-Philippe Giroux

Ce fut toute une année pour Jasmine Groleau, étudiante de première année à Ontario Tech University (OTU) et skip de l'équipe de curling féminine de son école (Ridgebacks), à Oshawa, qui a reçu plusieurs prix pour son implication et son leadership au cours de la saison 2021-2022.

Elle a été nommée athlète féminine de la semaine en février, à la suite de la compétition provinciale universitaire de Ontario University Athletics (OUA). Peu de temps après, elle a été nommée MVP de l'équipe et a également reçu le prix de leadership lors du 15^e gala athlétique de l'université, au début d'avril. « J'étais surprise et fière, car pour moi, le curling, c'est une passion, dit Jasmine Groleau. J'étais honorée d'être reconnue pour mes efforts. »

Il y a eu quelques défis à relever durant la saison. C'était la première année pour tous les membres de l'équipe, y compris le coach. En commençant l'année, la sportive ne pensait pas être skip, le joueur de l'équipe dirigeant le jeu, en débutant, même si elle s'y connaît, ayant joué ce même rôle au secondaire. En voyant son potentiel, le coach



des Ridgebacks a invité la curleuse de Hearst à s'afficher comme leader. « Il a reconnu que j'avais les aptitudes nécessaires pour mener l'équipe (...), que j'étais bonne à lancer les dernières pierres et confortable malgré la pression », explique-t-elle. Jasmine était sur la glace en moyenne de quatre à cinq jours par semaine durant l'année scolaire. « J'étais aussi la joueuse qui avait le plus d'expérience dans le sport et la position. »

Lors de la compétition provinciale d'OUA ayant eu lieu en fin février, les Ridgebacks ont pu jouer quatre fois, sans toutefois remporter de victoire. Il s'agit de la seule et première compétition à laquelle la nouvelle formation de l'équipe a participé, à cause des annulations liées à la pandémie.

De Hearst à Oshawa

Ayant joué ce sport dans sa communauté depuis un jeune âge, tant au secondaire qu'au Club communautaire de Curling, Mme Groleau constate que le curling compte un plus grand nombre de membres aux clubs d'Oshawa, comparativement à sa ville natale. Avant, elle jouait à l'échelle régionale. Maintenant, elle a accès à la province en entier, grâce aux Ridgebacks. Peu importe où Jasmine est, le

vraiment stratégique et précis », raconte-t-elle.

La taille de l'équipe lui plaît également, de même que le sens de communauté et de camaraderie qui entoure le sport. Elle dit que les Ridgebacks ressemblent à une « petite famille » qui se rassemble régulièrement, au nom du curling.

Mme Groleau a récemment changé de programme universitaire. Anciennement étudiante en kinésiologie, elle a découvert un intérêt pour le domaine de l'infirmier en travaillant au Foyer des Pionniers. Elle pourra donc faire des études dans ce domaine pendant les prochaines années, tout en pratiquant un sport quelle adore.



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Une subvention de la FTO octroie 96 800 \$ au Centre Partenaires pour l'emploi

(Centre de consultation pour l'embauche des jeunes - CCEJ)

HEARST, ON (8 avril 2022) : En 2021, le Centre Partenaires pour l'emploi (CCEJ), grâce à une subvention de 96 800 \$ échelonnée sur 12 mois provenant du Fonds pour les communautés résilientes, se rétablira et se reconstruira à la suite des impacts de la COVID-19. Avec ce fonds, nous avons acheté de l'équipement de protection individuelle et rénové l'espace de réception des articles usagés du Green Spin Vert. De plus, nous avons effectué une étude concernant de nouvelles occasions d'affaires et élaboré un plan de collecte de fonds afin d'assurer la continuité des programmes de formation pour que les jeunes accèdent au travail des Entreprises Partenaires pour l'emploi et ses entreprises d'économie sociale.

Député provincial Guy Bourgoin : « Je suis heureux pour le Centre Partenaires pour l'emploi pour l'obtention de leur subvention. Ce sont des services importants pour nos résidents ainsi que nos entreprises afin de remplir les demandes de main-d'œuvre et appuyer les gens dans leur parcours professionnel. »

Le Centre Partenaires pour l'emploi (CCEJ) est un organisme de bienfaisance enregistré qui dispense des services aux chercheurs d'emploi et aux employeurs par l'offre d'ateliers, d'incitatifs financiers, de formation et de soutien technique dans la région de Mattice-Val Côté, Hearst, Constance Lake et Hornepayne.

La Fondation Trillium de l'Ontario (FTO) est un organisme du gouvernement de l'Ontario, ainsi que l'une des principales fondations subventionnaires au Canada. L'année dernière, près de 112 M\$ ont été investis dans 1 384 projets et partenariats communautaires afin de bâtir des communautés saines et dynamiques ainsi que renforcer l'impact du secteur sans but lucratif de l'Ontario. En 2020-2021, la FTO a appuyé le rétablissement économique de l'Ontario en aidant les organismes sans but lucratif à se reconstruire et se rétablir des impacts de la COVID-19. Visitez le otf.ca pour en apprendre davantage.

Pour plus d'informations :

Danielle Proulx, directrice générale
Centre Partenaires pour l'emploi
705 372-1070
danielle.proulx@pecpe.ca

Ontario Trillium Foundation
Fondation Trillium de l'Ontario

An agency of the Government of Ontario
Un organisme du gouvernement de l'Ontario

Centre Partenaires pour l'emploi
Partners for Employment Centre

**Soyez le premier à savoir...
grâce à notre journal
virtuel.**



JOURNAL
LE NORD
705-372-1234 poste 234

Les Jacks sont incapables d'en finir contre le Rock

Par Steve Mc Innis

Les Jacks avaient l'occasion d'éliminer le Rock de Timmins devant la foule du Centre récréatif Claude-Larose et de passer à la grande finale pour défendre leur titre contre les Thunderbirds de Sault Ste. Marie. Mais, il semble que la troupe de l'entraîneur-chef Marc-Alain Bégin a tout simplement oublié de se présenter dans le cadre de ce match numéro six, baissant pavillon par la marque de 3 à 1.

Selon les analystes de la diffusion en direct du match sur les ondes de la radio CINN 91,1, Guy Morin et Félix Morissette, les joueurs de l'Orange et Noir manquaient de jus dans les jambes. À plusieurs reprises, ils ont décrit des pièces de jeu décousu et parlé du manque d'effort des Jacks.

Après une excellente sortie lundi dernier, Matteo Gennaro n'a pas été en mesure de défendre la cage des siens hier soir, laissant passer trois rondelles sur 17 lancers dirigés vers lui. À la suite du troisième but, l'équipe d'entraîneurs a tenté de fouetter ses

troupes en demandant à Liam Oxner de prendre la relève devant le filet. Il a été parfait en 14 tirs.

Tyler Patterson a été le seul marqueur de Hearst en fin de troisième période, mais c'était largement trop peu trop tard.

Pourtant, 721 personnes s'étaient rendues à l'aréna dans l'espérance d'assister à l'élimination de la bête noire des Bucherons, le Rock de Timmins. Malgré les cinq avantages numériques obtenus de chaque côté, aucune des deux équipes n'a été en mesure de trouver le fond du filet lors de ces occasions.

Pendant que les Jacks et le Rock se fatiguent à tenter d'en finir avec la série éliminatoire de la division Est, les puissants Thunderbirds, qui n'ont fait qu'une bouchée des Eagles en quatre parties dans la division Ouest, se reposent tranquillement en attendant le résultat de la dernière et décisive rencontre qui se déroulera ce vendredi dans l'amphithéâtre de Timmins, à 19 h 30.

Deux joueurs des Jacks occupent les deux premières positions des meilleurs pointeurs de la ligue dans les séries de fin de saison. En fait, les deux coéquipiers cumulent quinze points chacun. Raphaël Lajeunesse a enregistré huit buts et sept passes pour un total de 15 points en 11 joutes comparativement à Zachary Demers qui a compté à six reprises en plus de contribuer à neuf autres buts, mais en 12 parties.

Spectateurs

La réputation de la ville de

Hearst en matière d'assistance aux matchs locaux n'est plus à faire. Toutefois, les présentes séries attirent moins de spectateurs dans les estrades que leur actuel rival. En six parties sur la patinoire Claude-Giroux, l'équipe locale a attiré 3895 personnes, représentant une moyenne de 649 par rencontre. C'est bien moins que Timmins avec une moyenne de 1014 billets vendus, ou du côté des Eagles au Sault Ste. Marie américain qui ont accueilli 804 partisans en moyenne lors des cinq matchs.



Photo : hearstlumberjacks.com

PHIL BOND



Vous avez réservé votre place pour assister au spectacle de Phil Bond dans le cadre du party du 100e de Hearst organisé par les Médias de l'épinette noire...

FÉLICITATIONS !

1- Puisque les restrictions imposées par la province pour contrer la pandémie de la COVID-19 se sont adoucies, ce sera premier arrivé, premier servi ! Il n'y aura donc pas de tables réservées.

2- Passez à nos bureaux au 1004, rue Prince pour prendre possession de vos billets avant le vendredi 6 mai à 16 h 30

Le groupe local S'té Tued est fin prêt pour vous faire danser !

